

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@maedsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaperumschau-garbsen.de

Fahren unter BTM-Beeinflussung

LETTER. Am Mittwoch, 17. Dezember, kontrollierte die Polizei Seelze gegen 8.45 Uhr einen 26-jährigen Mann aus Letter, der mit einem Audi A4 die Stöckener Straße befuhr. Während der Kontrolle ergaben sich Verdachtsmomente auf eine BTM-Beeinflussung. Ein Drogenvor-test lehnte der Betroffene mit dem Grund ab, dass er Dauerkonsument von Marihuana sei und der Test sowieso positiv verlaufen würde. Dem Betroffenen wurde durch eine Ärztin eine Blutprobe entnommen und die Weiterfahrt untersagt. Es wurde ein entsprechendes Verfahren wegen Fahrens unter BTM-Beeinflussung eingeleitet. Ebenfalls am Mittwoch kontrollierte die Polizei Seelze gegen 22.10 Uhr einen 23-jährigen Mann aus Hannover, der mit einem E-Scooter die Stöckener Straße befuhr. Als die Polizeibeamten den Beschuldigten anhalten wollten, reagierte der deutlich verzögert auf Anhaltesignale und Blaulicht. Während der Kontrolle ergaben sich Verdachtsmomente auf eine BTM-Beeinflussung. Der Beschuldigte verfügte über ein Rezept zur Cannabiseinnahme, nahm die Medikamente jedoch nicht sachgerecht ein und räumte ein, seinen Arzt angelo-gen zu haben. Dem Beschuldigten wurde durch eine Ärztin eine Blutprobe entnommen und die Weiterfahrt wurde untersagt. Es wurde ein Strafverfahren wegen Trunkenheit im Straßenverkehr unter BTM-Beeinflussung eingeleitet.

TuS Seelze lädt zum Neujahrsempfang

SEELZE. Der TuS Seelze lädt Mit-glieder, Ehrenamtliche und Unterstützer zum gemeinsamen Neujahrsempfang ein. In geselliger Runde wird auf die High-lights des vergangenen Jahres zurückgeblickt und zugleich das sportliche Jahr 2026 eingeläutet. Der Vorstand freut sich, seine Gäste am 4. Januar ab 11 Uhr im Clubheim an der Kanalstraße 6 begrüßen zu dürfen.

jetzt
allzeit
hoch

OHNE
Termin
verlaufen

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Ohne Abzüge:

Feingold 112,00€ - Zahngold 69,74€
750 Gold 82,88€ - Silber 1,32€
585 Gold 64,64€ - Versilbert 35,00€
333 Gold 36,80€ - Zinn 16,00€

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

32763501_002625

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 52 27. Dezember 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Großes Interesse bei der vierten Umweltmesse GREEN!

Stadt Garbsen stellt kommunale Wärmeplanung erstmals vor

GARBSEN (STP). Die vierte Umweltmesse GREEN! der Stadt Garbsen hat Interessierten einen informativen Überblick über Themen der Energie- und Wärmewende für das eigene Zuhause geboten. Ein Höhepunkt war die erstmalige öffentliche Vorstellung der Ergebnisse der kommunalen Wärmeplanung. „Es freut mich sehr, dass sich so viele Menschen aktiv mit Fragen der Energie- und Wärmewende befassen“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano in seiner Begrüßung. „Wir möchten Orientierung geben, verständlich informieren und Lösungen zeigen, die in Garbsen ganz konkret funktionieren können.“

In ihrem Fachvortrag präsentierte enercity – vertreten durch Dominique Diederich – erstmals die Ergebnisse der kommunalen Wärmeplanung für Garbsen. Die Analyse zeigt, dass ausreichend Potenziale vorhanden sind, um langfristig eine treibhausgasneutrale Wärmeversorgung zu erreichen. Vorgestellt wurden zudem die Wärmewendestrategie und erste Maßnahmen, die in den kommenden Jahren umgesetzt werden sol-



Die Umweltmesse GREEN! hat vielen Interessierten einen informativen Überblick über Themen der Energie- und Wärmewende geboten. Foto: Stadt Garbsen

len. Darauf folgten die Stadtwerke Garbsen mit einem Ausblick auf die künftige Versorgung durch Wärmenetze und die Transforma-

tion der Bestandsanlagen. Den Abschluss bildete der Vortrag „MeinKlimaCoach – Heizen ohne Wärmenetz“ der Klimaschutzagentur Region Hanno-

ver, der Fragen zum Gebäudeenergiegesetz, zu Wärmepumpen und zu Fördermöglichkeiten beantwortete. Eine offene Frageunde ermöglichte den Besu-

cherinnen und Besuchern, direkt mit den Fachleuten ins Gespräch zu kommen. Der Nachmittag bot die Möglichkeit, sich an den zahlreichen

Verstoß gegen Pflichtversicherungsgesetz

LETTER. Die Polizei Seelze kontrolliert am Mittwoch, 17. Dezember, gegen 19.10 Uhr 44-jährigen Mann aus Letter, der mit einem roten Fiat mit Kurzzeitkennzeichen im Hirtenweg unterwegs war. Bei der Überprüfung der Kennzeichen stellte sich heraus, dass diese abgelaufen waren. Daraufhin wurde ein Strafverfahren wegen Verstoßes gegen das Pflichtversicherungsgesetz eingeleitet und die Weiterfahrt untersagt.

Messeständen zu informieren. Insgesamt waren mehr als ein Dutzend Aussteller vertreten – darunter Photovoltaik-Spezialisten, Hersteller von Wärmepumpen, Energieberater, Smart-Home-Anbieter und die Klimaschutzagentur Hannover. Die Stadt Garbsen war mit einem eigenen Stand vertreten, an dem der aktuelle Stand der kommunalen Wärmeplanung erläutert wurde. Ein Glücksrad und Informationsmaterialien ergänzten das Angebot.

Parallel zur Messe bot der „Weihnachtszauber“ auf dem Rathausplatz gastronomische Angebote, sodass sich viele Gäste auch zwischen den Vorträgen austauschen und stärken konnten. „Die Umweltmesse GREEN! zeigt eindrucksvoll, wie groß der Wunsch nach verlässlicher Information und persönlicher Beratung zur Wärmewende ist. Unser Ziel war es, Orientierung zu geben und praktische Lösungen vorzustellen – und das ist uns gemeinsam mit unseren Partnern gelungen“, lautet das Fazit von Provenzano. Die nächste Ausgabe der Umweltmesse GREEN! ist für 2026 geplant.

Rat beschließt Haushalt für 2026

Stadt Garbsen bleibt handlungsfähig und investiert in die Zukunft

GARBSEN (STP). Der Rat der Stadt Garbsen hat in der letzten Sitzung dieses Jahres den Haushaltsplan für das Jahr 2026 beschlossen. Mit dieser Entscheidung schafft die Stadt die finanzielle Grundlage, um auch in wirtschaftlich herausfordernden Zeiten handlungsfähig zu bleiben und gezielt in zentrale Zukunftsbereiche zu investieren.

Der Haushaltsplan 2026 weist ordentliche Erträge in Höhe von rund 163,1 Millionen Euro und ordentliche Aufwendungen von rund 170,8 Millionen Euro aus. Daraus ergibt sich ein geplantes Jahresergebnis von –7,6 Millionen Euro. Der Finanzhaushalt umfasst Gesamtauszahlungen von rund 242,5 Millionen Euro und spiegelt insbesondere den hohen Investitionsbedarf der kommenden Jahre. Bürger-

meister Claudio Provenzano betont: „Der beschlossene Haushalt ist ein klares Bekenntnis zu Verantwortung und Handlungsfähigkeit. Gerade in weltwirtschaftlich schwierigen Zeiten ermöglicht er dringend notwendige Investitionen in Bildung, Infrastruktur und Sicherheit und steht zugleich für einen verantwortungsvollen Umgang mit dem Geld der Bürgerinnen und Bürger – im Interesse der heutigen und der kommenden Generationen.“

Ziel bleibe es, die langfristige Handlungsfähigkeit der Stadt zu sichern, Investitionen gezielt zu priorisieren und gleichzeitig die Belastungen für künftige Haushaltsjahre im Blick zu behalten.

Ein klarer Schwerpunkt des Haushalts liegt auf Investitionen in die städtische Infra-

struktur. Unterlassene Instandhaltung aus vergangenen Jahren erfordern unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten Sanierung sowie Neubauten. Für das Jahr 2026 sind deshalb Investitionen in Höhe von rund 79,2 Millionen Euro vorgesehen. Der Fokus liegt dabei auf Baumaßnahmen in Schulen und Kindertagesstätten, bei der Feuerwehr,

im Straßenbau sowie in weiteren öffentlichen Einrichtungen.

Die Ertragsbasis der Stadt entwickelt sich moderat positiv. Für das Jahr 2026 sind Steuereinnahmen in Höhe von rund 93,3 Millionen Euro eingeplant. Sie bilden weiterhin das Rückgrat der städtischen Finanzen und ermöglichen verlässliche Planungen. Mit

Transferaufwendungen von rund 79 Millionen Euro übernimmt die Stadt weiterhin Verantwortung für soziale Leistungen und Umlagen, insbesondere gegenüber der Region Hannover.

Mit dem Haushaltsbeschluss wird die Verwaltung in die La-

ge versetzt, wichtige Maßnahmen und Projekte planmäßig umzusetzen und die langfristige Leistungsfähigkeit der Stadt Garbsen zu sichern. Der Haushalt ist ein verantwortungsvoller Ausgleich zwischen Investitionen und finanzieller Leistungsfähigkeit.

best VISION OPTIC

Letter

zum Jahreswechsel für Ihre neue
**Fern- Lese- oder
Gleitsichtbrille**

50,-
Ersparnis ab einem Einkaufswert von EUR 250,-

150,-
Ersparnis ab einem Einkaufswert von EUR 850,-

100,-
Ersparnis ab einem Einkaufswert von EUR 550,-

Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz

Angebot gültig bis 31.1.2026

best VISION OPTIC
Inh. Best Vision OPTIC GmbH

Lange-Feld-Str. 47
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 47 37 39 02

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr

Bahnhof 250m

Parkplätze direkt neben dem Geschäft

nati's Pflegezentrum GmbH

Liebe Patienten, liebe Angehörige,

Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr – bleiben Sie gesund!

Wir bleiben weiter gerne an Ihre Seite.

Wir würden uns freuen, neue Mitarbeiter bei uns zu begrüßen.

Siemensstraße 19 30827 Garbsen
Tel. 05131-7022660



Schützenverein bewahrt Tradition

Am 1. Advent lud der Schützenverein Stelingen bereits zum 46. Mal zum traditionellen Kerze anzünden in den Sporthof Stelingen ein. 45 Gäste aus Politik, Vereinen, Feuerwehr und Mitgliedern erschienen im Sporthof, um dieser Tradition beizuwohnen. Nach einer kurzweiligen Begrüßung durch den Vorsitzenden folgte das Entzünden der 1. Kerze. Diese Ehre war in diesem Jahr Karl Heinz Maluche aufgrund seiner jahrzehntelangen Verdienste für den Verein vorbehalten. Bettina Kubocz (von links), Alfred Kubocz, Hendrik Dannenbrink und Gert Kalk freuten sich, dass diese lange Tradition fortgesetzt wurde.

Foto: privat

DRK begleitet seit August den Ganzttag an der Grundschule Garbsen-Mitte

GARBSEN. Am 1. August hat das DRK in der Region Hannover die Ganztagsbetreuung an der Grundschule Garbsen-Mitte übernommen. Insgesamt 105 Kinder nehmen derzeit am Ganzttag teil – und profitieren von einem vielfältigen pädagogischen Angebot, das die individuelle Förderung ebenso in den Blick nimmt wie Bewegung, Kreativität und soziales Miteinander. Die Schülerinnen und Schüler können aus einer breiten Auswahl an Nachmittagsaktionen wählen, darunter Lego, Entspannung, Fußball, Yoga, Tanz sowie Kochen. Auch während der Ferien bietet das Rote Kreuz ein buntes und abwechslungsreiches Programm an – mit Kochangeboten, Bewegungsaktionen und kreativen Projekten. Die Ganztagsbetreuung zeichnet sich durch eine sehr gute Zusammenarbeit mit der Grundschule Garbsen-Mitte aus. Die pädagogischen Fachkräfte des Roten Kreuzes und das Kollegium arbeiten eng zusammen, stimmen sich im Alltag kontinuierlich ab und nutzen die räumlichen Möglichkeiten vor Ort gemeinsam.



Die Präsidentin des DRK-Regionsverbandes, Martina Rust, las den Schülern an der Grundschule Garbsen-Mitte beim bundesweiten Vorlesetag aus der Biographie von Vincent van Gogh vor und machte damit deutlich, wie wichtig das Lesen und Vorlesen für den schulischen Alltag und die persönliche Entwicklung der Kinder ist.

Foto: DRK Region Hannover

Feuerwehr Garbsen im Einsatz

GARBSEN. Samstagvormittag gegen 11 Uhr löste aus unbekannter Ursache die Brandmeldeanlage eines Seniorenheimes in der Straße Auf der Horst Alarm aus. Die Ortsfeuerwehr Garbsen und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr waren im Einsatz, konnten aber nach kurzer Zeit wieder einrücken.

Die Ortsfeuerwehr Berenbostel löschte am Samstag gegen 20 Uhr einen Bürostuhl, der in einem Lichtschacht einer Schule an der Georgstraße brannte.

Am Freitagmorgen wurde

gegen 8.30 Uhr ein Pkw-Brand im Sperberhorst im Stadtteil Auf der Horst gemeldet. Die Ortsfeuerwehr Garbsen wurde alarmiert. Vor Ort stellte sich heraus, dass lediglich die Standheizung eines Pkw zu einer Rauchentwicklung geführt hatte. Kein weiterer Einsatz.

Auf dem Regenrückhaltebecken im Spannweg wurde am Freitag eine Jacke entdeckt. Die Ortsfeuerwehr Garbsen rückte gegen 14.45 Uhr aus. Eine Person befand sich glücklicherweise nicht im Wasser. Die Einsatzkräfte bargen die Jacke.

Gegen 15.30 Uhr am Freitagnachmittag löste die Brandmeldeanlage eines Gewerbebetriebes an der Dieselstraße in Berenbostel Alarm aus. Die Ortsfeuerwehren Berenbostel, Heitlingen und Stelingen wurden alarmiert. Ein Brand lag nicht vor.

Nach einem Verkehrsunfall auf der Hannoverschen Straße in Höhe der Kanalbrücke rückte die Ortsfeuerwehr Garbsen am Freitag gegen 17.45 Uhr zum Abstreuen auslaufender Betriebsstoffe aus.

Die Ortsfeuerwehr Berenbostel löschte am Donners-

tagabend gegen 18.40 Uhr in der Raiffeisenstraße den Inhalt eines 40 Kubikmeter Containers.

Gegen 21.30 Uhr am Donnerstag löste die automatische Brandmeldeanlage im Forschungsbau Scale der Universität Hannover Alarm aus. Die Ortsfeuerwehr Garbsen und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr wurden alarmiert. Ein Brand lag nicht vor. Grund für den Alarm war eine Rauchentwicklung aus einem Pizzafen.

Am Mittwoch gegen 10 Uhr wurde die Ortsfeuerwehr

Garbsen zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage in einer Logistikhalle an der Gutenbergstraße alarmiert. Grund für die Alarmauslösung waren Bauarbeiten.

Die Ortsfeuerwehren Meyenfeld und Horst wurden am Montag gegen 12 Uhr zu einem automatischen Notruf aus einem Pkw alarmiert. Vor Ort konnte kein Unfall festgestellt werden und der Halter des Fahrzeuges wurde von der Polizei ausfindig gemacht.

Die Fahrer des Fahrzeuges hat den Notruf versehentlich ausgelöst.

Großzügige Spende der BBBank Stiftung an die Tafel Garbsen

GARBSEN. Die Tafel-Ausgabestelle in Garbsen erhielt vor Kurzem Besuch aus Hannover: Als Bürgerin aus Garbsen unterstützte Manuela Francke, Filialdirektorin der BBBank Hannover, die Lebensmittelausgabe an die Kundinnen und Kunden persönlich und engagiert.

Im Rahmen ihres Besuchs überreichte Manuela Francke außerdem eine Spende der BBBank Stiftung aus Karlsruhe in Höhe von 7.500 Euro. Diese großzügige Zuwendung stellt einen wichtigen Beitrag zur Unterstützung der Arbeit dar und hilft ihnen dabei, Menschen in schwierigen Lebenssituationen weiterhin zuverlässig zu versorgen. Nach der offiziellen Spendenübergabe beteiligte sich Manuela Francke aktiv an der Ausgabe von Kühlwaren an



Manuela Francke (4. von links) mit dem Tafel-Team bei der Spendenübergabe an den Leiter der Tafel, Hartmut Matiaske (5. von links).

Foto: privat

die Tafel-KundInnen und arbeitete Seite an Seite mit den ehrenamtlichen HelferInnen. Die Tafel Garbsen bedankt sich herzlich

bei der BBBank Stiftung sowie bei Manuela Francke für die finanzielle Unterstützung und den persönlichen Einsatz. Die

Spende wird gezielt und im Sinne der von derTafel unterstützten Menschen in der täglichen Tafelarbeit eingesetzt.

Verein „Leselust in Garbsen“ unterwegs in Leipzig



GARBSEN. Nach einer entspannten Zugfahrt von Hannover nach Leipzig begann der Tag für 19 Mitglieder des Vereins „Leselust in Garbsen“ in der sächsischen Metropole. Eine Stadtführung führte die Teilnehmenden durch das kompakte und pulsierende Zentrum Leipzigs. Es gab prachvoll restaurierte, historische Messehäuser und Passagen zu bestaunen, die vom Glanz Leipzigs als bedeutende Messe- und Handelsstadt zeugen. Die Architektur der Geschichte und die moderne Um-

gestaltung der Innenstadt nach der Wiedervereinigung zeigen, wie Leipzig sich seit 1990 entwickelt hat.

Aber auch die große Bedeutung als Musikstadt (Bach, Mendelssohn, Gewandhaus) war an vielen Ecken spürbar. Ein besonders bewegender Schwerpunkt der Führung lag auf der Friedlichen Revolution von 1989. Die Nikolaikirche war hierbei ein zentraler und unvergesslicher Schauplatz. Passend zur Jahreszeit wurde die festliche Stimmung der Weihnachtsmärkte genossen. Der Leipziger Weihnachtsmarkt, einer der ältesten und größten in Deutschland, stellte auf dem Marktplatz vor dem Alten Rathaus und in den umliegenden Gassen mit seinem bunten Treiben und dem Lichterglanz einen schönen Kontrast zu den ersten historischen Stätten dar.

Einen besonderen Höhepunkt dieser Reise bildeten der Besuch und die Führung in der Deutschen Nationalbibliothek. Die dreitägige Reise nach Leipzig war geprägt von tiefen Einblicken in die deutsche Literaturgeschichte, beeindruckenden Stadtansichten und einem reichen kulturellen Erbe.

Der Verein „Leselust in Garbsen“ auf dem Weihnachtsmarkt in Leipzig.

Foto: privat

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 2.1. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERA-

TUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@arbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere jeweils von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetags: 27.-28.12. Telefon (05137) 93131; am 31.12. Telefon (05032) 939624.

Fahren unter BTM-Beeinflussung

SEELZE. Die Polizei Seelze kontrollierte am Dienstag, 9. Dezember, gegen 7.20 Uhr einen 25-jährigen Mann aus Letter in der Heimbergstraße, der mit einem VW Polo die Straße befuhr. Am Donnerstag, 11. Dezember, kontrollierte die Polizei Seelze einen 52-jährigen Mann aus Letter in der Lange-Feld-Straße, der mit einem Kleinkraftrad der Marke Peugeot unterwegs war.

Während der Kontrollen ergaben sich Verdachtsmomente auf eine BTM-Beeinflussung. Ein Drogenvorort verlief jeweils positiv auf THC. Den Betroffenen wurde durch einen Arzt eine Blutprobe entnommen und die Weiterfahrt untersagt.

Entsprechende Verfahren wegen Fahrens unter BTM-Beeinflussung wurden eingeleitet.

Bekanntmachung

Aufbereitungsstoffe
Nach § 16 Trinkwasserverordnung (TrinkwV) ist der WVGn verpflichtet, die zur Trinkwasseraufbereitung verwendeten Aufbereitungsstoffe einmal jährlich bekanntzugeben. Für die vom WVGn betriebenen Wasserwerke Forst Esloh und Hagen sind dies:
Stoffe, die aus dem Wasser wieder entfernt werden:
- Flockungshilfsmittel auf Polycrylamidbasis (Wasserwerk Forst Esloh) (zur Unterstützung der Filtration)
Zur pH-Wert-Regulierung eingesetzte Stoffe:
- Kalkhydrat (Calciumhydroxid) (Wasserwerk Forst Esloh)
- halbgebrannter Dolomit (Wasserwerk Hagen)
Besondere Hinweise:
Desinfektion:
Nur im Ausnahmefall wird den Trinkwässern Desinfektionsmittel (Chlor) zugesetzt, z.B. nach Reparaturmaßnahmen oder aus ähnlichen Anlässen.
Bitte vermeiden Sie Wasserzählerschäden durch Frosteinfluss!
Der Winter ist da. Bitte tragen Sie dafür Sorge, dass der Wasserzähler über die Winterzeit frostfrei bleibt. U. a. schließen Sie die Kellerfenster in unmittelbarer Nähe des Wasserzählers, um Frost- und Wasserschäden und damit Ihnen entstehende Kosten zu vermeiden.

Wasserverband Garbsen – Neustadt a. Rbge
Gehrbreite 10 – 12 • 30823 Garbsen • Tel.: 05137 8799-0 • www.wvgn.de

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de
Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de
Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

SAKON.

Wir bringen Ihre Oberflächen in Bestform: mit chemischer Entlackung, feinem Glasperlenstrahlen und hochwertiger Pulverbeschichtung. Für langlebige Ergebnisse, die sich sehen lassen können – von der Technik bis zur Optik.

Chemische Entlackung

Glasperlenstrahlen

Pulverbeschichtungen

www.sakon-gmbh.de

Stadt informiert über das neue Quartier „Im Fuchsfeld“

Reger Dialog bei Infoveranstaltung im Ratssaal

GARBSEN (STP). Das in Berenbostel geplante Wohnquartier „Im Fuchsfeld“ hat für zahlreiche Interessierte im Ratssaal gesorgt: Die Stadt Garbsen und der Projektträger Hahne Immobilien GmbH präsentierten im Rahmen einer Informationsveranstaltung den aktuellen Stand der Planungen und stellten das weitere Vorgehen dar. Bürgermeister Claudio Provenzano betonte die große Bedeutung des Projekts für die Wohnraumentwicklung der Stadt: „Mit diesem Quartier setzen wir ein wichtiges Signal für bezahlbares und modernes Wohnen in Garbsen“, sagte der Bürgermeister in seiner Begrüßung.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung standen die städtebaulichen, verkehrlichen und ökologischen Planungen. Der geplante Entwicklungsbereich umfasst rund 5 Hektar und soll künftig bis zu 620 Wohneinheiten bieten. Ein Schwerpunkt liegt auf sozialem und gefördertem Wohnraum: 30 Prozent der Wohnungen sind als bezahlbarer Wohnraum vorgesehen, weitere 50 Prozent speziell für Auszubildende und Studierende.

Vorgesehen sind außerdem ein zentraler Quartiersplatz mit Aufenthalts- und Freizeitangeboten, eine fünfgruppige Kindertagesstätte und ein nachhaltiges Energiekonzept. Ein Mobility Hub, Carsharing-Angebote und E-Bike-Verleih sollen umweltfreundliche Mobilität stärken.

Die Vertreter der beteiligten Planungsbüros präsentierten den aktuellen Verfahrensstand und stellten die nächsten Schritte vor. Die Erarbeitung des städtebaulichen Vertrags zwischen der Stadt Garbsen und der Hahne Immobilien GmbH soll im



Zahlreiche Interessierte informierten sich bei einer Veranstaltung im Ratssaal über den aktuellen Stand der Planungen für das Wohnquartier „Im Fuchsfeld“. Foto: Stadt Garbsen

Frühjahr 2026 abgeschlossen werden. Die Beschlussfassung zum Bebauungsplan ist – vorbehaltlich der Beratung in den politischen Gremien – für Mitte 2026 vorgesehen. Bereits in der zweiten Jahreshälfte 2026 könnten erste Erschließungsarbeiten beginnen.

Nach dem Informationsblock nutzten viele der Anwesenden die Möglichkeit, ihre Fragen direkt im Plenum zu stellen. Weitere Gespräche fanden anschließend an Stellwänden statt, an denen die Fachplaner Rede und Antwort standen. Thematisiert wurden insbesondere die Verkehrsführung, die Lärmschutzmaßnahmen, die Energieversorgung und die zeitlichen Abläufe.

Provenzano zeigte sich zufrieden: „Ich danke allen Beteiligten für die konstruktiven Beiträge und den offenen Austausch. Wir nehmen die Hinweise der Garbsenerinnen und Garbsener ernst und werden sie in den weiteren Planungsprozess einfließen lassen.“



IGS Garbsen läuft für die Tafel: Über 4.200 Euro Spenden gesammelt

Die Schülerinnen und Schüler der IGS Garbsen haben in diesem Jahr einen Spendenlauf zugunsten der Tafel Garbsen durchgeführt – mit großem Erfolg: Mehr als 4.200 Euro kamen durch das Engagement der rund 200 teilnehmenden Jugendlichen zusammen. Der Spendenlauf fand am 10. Oktober rund um den Berenbosteler See statt. Eine Stunde lang liefen die Schülerinnen und Schüler der 7. Jahrgangsstufe zahlreiche 1,5-Kilometer-Runden. An drei fest eingerichteten Stempelstationen erhielten sie einen Stempel. Die im Vorfeld dafür gewonnenen Sponsoren der Läuferinnen und Läufer – oft Eltern oder Verwandte – spendeten pro Stempel einen zuvor vereinbarten Betrag. Tatkraftig unterstützt wurde die Aktion von den Lehrkräften der Jahrgangsstufe. Die gesammelten Spenden übergaben Vertreterinnen und Vertreter der Schülerschaft jetzt offiziell an den Vorsitzenden der Tafel Garbsen e.V., Hartmut Matiaske. Franziska Straßer, Jahrgangsleiterin und Betreuerin des Projektes, zeigte sich stolz auf ihre Schützlinge: „Die Schüler haben bei dieser Aktion gelernt, dass sie gleichzeitig etwas für andere und für sich selbst getan haben.“ Die Schulgemeinschaft der IGS Garbsen setzt mit diesem Spendenlauf ein deutliches Zeichen für Solidarität und gesellschaftliches Verantwortungsbewusstsein. Die Tafel Garbsen bedankt sich herzlich bei allen teilnehmenden Schülerinnen und Schülern, den unterstützenden Lehrkräften sowie der gesamten Schulgemeinschaft für ihr Engagement und ihre wertvolle Unterstützung.

Fahrlässige Körperverletzung nach Streitigkeiten

SEELZE. Am Mittwoch, 17. Dezember, gerieten ein 51-jähriger Mann und seine 43-jährige Begleiterin gegen 20.35 Uhr im Hallenbad der Kristalltherme in Streit miteinander. Beide stammten aus Isernhagen. Im Rahmen des Streits wollte der Mann der Frau Wein ins Gesicht schütten. Diese versuchte den Angriff mittels eines Glases mit der Hand abzuwehren und ver-

letzte sich dabei an der linken Hand daran, dass sie durch einen Mitarbeiter der Therme erstversorgt werden musste. Eine Hinzuziehung eines RTW wurde durch die Frau abgelehnt. Der Beschuldigte flüchtete vor Eintreffen der Polizeikräfte aus Seelze. Gegen ihn wurde ein Strafverfahren wegen fahrlässiger Körperverletzung eingeleitet.

Sterntaler-Gewinnzahlen vom 21.-24. Dezember

Weitere Informationen unter www.lions-sterntaler.de

Gewinn-Zahlen für den 21. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
6259 7411	Staubsauger Boost CX1 Active (beutellos) im Wert von 250 € (Seidel GmbH - Miele Partner -)
3700 4393	Gutschein im Wert von 100 € (Seidel GmbH - Raumtextilien -)
8778	Gutschein für einen maßangefertigten Kopfhörer im Wert von 300 € (Hörwelt Oester)
1516 3217 6857 8988	2 VIP-Tickets für Balneon im Wert von 75 € (Stadtwerke Neustadt a.Rbge. GmbH)

Gewinn-Zahlen für den 22. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0368 1485 3385 8482 9492	Individuelles Gesundheitstraining für 3 Monate im Wert von 638 € (Gesundheitszentrum Holz GbR)

Gewinn-Zahlen für den 23. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0993 1566 6183	Varis airiq Haartrockner im Wert von 330 € (Bruns & Bruns, Frisörgeschäft)
9397	iPad im Wert von 500 € (Hannoversche Volksbank)

Gewinn-Zahlen für den 24. Dez.	Sachpreis / (Sponsor)
0605 2388 3772 6296 8508	Restaurant-Gutschein im Wert von 100 € (Hotel-Restaurant Bullerdieck)
0464	Armbanduhr Marke Mido im Wert von 1175 € (Bielert - Uhren und Schmuck)

Frauenflohmarkt in St. Maria Regina

BERENBOSTEL. Das kath. Familienzentrum St. Maria Regina, Böckeriethe 41, in Berenbostel veranstaltet im Pfarrheim wieder einen Frauen-Secondhand-Flohmarkt von 12 bis 16 Uhr zum Stöbern, Shoppen und Kuchen genießen. Die Standgebühr beträgt 10 Euro und einen Kuchen. Tische sind vorhanden. Anmeldung bis zum 31. Dezember unter FamilienzentrumMR@gmx.net.

HÖRMANN-Garagentore

Top-Qualität mit Montage von

KLAERDING Portaltechnik

Telefon 05043/91050

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44**

80 JAHRE

XXXLutz

MEGATAGE

NUR FÜR KURZE ZEIT

XXXXL Aktion

20%
AUF FAST


KF125A001

1) + S)

XXXLutz GUTSCHEIN

250€
2) + S)

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 03.01.2026.

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

BEI KAUF AB 1.000 €

XXXLutz GUTSCHEIN

500€
2) + S)

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 03.01.2026.

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

BEI KAUF AB 2.000 €

XXXLutz GUTSCHEIN

1.000€
2) + S)

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 03.01.2026.

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

BEI KAUF AB 4.000 €

IN ALLEN ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

ILDE01-6-h. Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg, Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Bereiche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Teppiche, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinjo. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 03.01.2026. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matten, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen (siehe S). Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 03.01.2026. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxco, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leuchte, Musterring, Padi, Schöner Wohnen, Soehnle, Team 7, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Abverkaufartikel, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. 3) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Abverkaufartikel. Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens 03.01.2026.

XXXXL AKTION
ZUSÄTZLICH
30%
AUF GEKENNZEICHNETE ABVERKAUFSARTIKEL
3) + S)



Hoffnungsbriefe 2025

Auch in diesem Jahr haben die Schwestern Amy Marie Böttcher (12 Jahre) und Bella Sophie Böttcher (4 Jahre) wieder Hoffnungsbriefe gesammelt und diese in der Kirchengemeinde Altgarbsen abgegeben. Amy hat mit ihrer Klasse 6e des Johannes-Kepler-Gymnasiums zusammen die Briefe in der Verfügungsstunde gestaltet und Bella hat ihren zu Hause mitgestaltet. Dieses Jahr gingen die Briefe nicht an ein Altersheim wie sonst, sondern an Menschen, die an Weihnachten alleine waren.

Foto: privat

Silvester: Gemeinsam für einen friedlichen Jahreswechsel

GARBSEN (STP). Für viele Bürgerinnen und Bürger ist die Silvesterfeier etwas ganz Besonderes. Damit die Feier des Jahres friedlich verläuft, haben sich die Verantwortlichen der Stadt, der Feuerwehr und der Polizei gemeinsam mit ihren Mitarbeitern auf den Jahreswechsel vorbereitet. „Der Jahreswechsel ist für viele Menschen ein besonderer Moment, den wir gerne gemeinsam und friedlich feiern. Mir ist wichtig, dass alle miteinander rücksichtsvoll umgehen und die Bedürfnisse anderer respektieren. Mein Dank gilt zugleich all denen, die an Silvester im Dienst sind und dafür sorgen, dass wir sicher feiern können“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Die Leiterin der Polizeiinspek-

tion Garbsen, Leitende Polizeidirektorin Ilka Kreye, appelliert an einen respektvollen Umgang miteinander: „Feiern Sie rücksichtsvoll, damit alle einen fröhlichen und sicheren Jahreswechsel erleben. Tragen Sie dazu bei, dass Rettungsdienste, die Feuerwehr und die Polizei ihre Aufgaben ungehindert wahrnehmen können. Die Polizei Garbsen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern eine friedliche und sichere Silvesternacht“.

Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker ergänzt: „Unsere Einsatzkräfte stehen in der Silvesternacht bereit, um zu helfen und für Sicherheit zu sorgen. Rücksicht, Respekt und ein verantwortungsvoller Umgang mit Feuerwerk tragen wesentlich dazu bei, dass der Jahreswechsel

für alle friedlich verläuft“, so Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker.

Damit der Rutsch in das neue Jahr nicht mit einer bösen Überraschung beginnt, weisen die Stadt, die Feuerwehr und die Polizei gemeinsam auf den verantwortungsvollen Umgang mit pyrotechnischen Gegenständen hin. Es gilt, Schäden oder Belästigungen für die Feuerwerker und von Dritten zu vermeiden. Jede Person, die einen Feuerwerkskörper zündet, haftet privatrechtlich für den daraus entstandenen Schaden.

Hier ein Überblick über die Regeln zum Jahreswechsel: Kleinstfeuerwerk (Kategorie F1) darf während des ganzen Jahres verkauft werden. Der Verkauf des Silvesterfeuerwerks (Kate-



Bürgermeister Claudio Provenzano (Mitte), Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker (links) und die Leiterin der Polizeiinspektion Garbsen, Ilka Kreye, weisen auf verantwortungsbewussten Umgang mit Pyrotechnik hin. Böllern ist nur am 31. Dezember und 1. Januar erlaubt.

Foto: Stadt Garbsen

gorie F2) ist jedoch ausschließlich von Montag, 29. Dezember, bis Mittwoch, 31. Dezember, erlaubt.

Für das traditionelle Silvesterfeuerwerk sind ausschließlich pyrotechnische Gegenstände der Kategorie 1 wie beispielsweise Knallbonbons, Bengalhölzer, Bodenfeuerwirbel, Wunderkerzen und Tischfeuerwerk sowie der Kategorie 2 zulässig. Zur Kategorie 2 zählen Raketen, Batterien und Böller. In unmittelbarer Nähe von Kirchen, Kinder- und Altersheimen sowie Reet- und Fachwerkhäusern ist die Verwendung von „Knallkörpern“ und Feuerwerken allerdings verboten. „Unmittelbare Nähe“ bedeutet, dass bei Hochfeuerwerk wie Raketen ein Mindestabstand von 200 Metern und bei stehenden oder geworfenen pyrotechnischen Gegenständen ein Mindestabstand von 35 Metern zu diesen Gebäuden einzuhalten ist.

„Geknallt“ werden darf ausschließlich am Mittwoch, 31. Dezember, und am Donnerstag, 1. Januar. Verstöße stellen eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einem Bußgeld von bis zu 50.000 Euro geahndet werden kann.

Es darf nur Feuerwerk verwendet werden, das mit einer aufgedruckten CE-Kennzeichnung und Zulassungsnummer einer in der Europäischen Union ansässigen „Benannten Stelle“ versehen ist. Außerdem muss das Feuerwerk eine Gebrauchsanleitung in deutscher Sprache haben. Der Gebrauch illegaler Feuerwerkskörper kann nach dem Sprengstoffgesetz mit einer Geld- oder Freiheitsstrafe geahndet werden.

In Notfällen, bei Bränden oder Verletzungen, sind sofort die

Feuerwehr und/oder der Rettungsdienst über die Rufnummer 112 zu verständigen.

Außerdem sollten Sie das Folgende beachten: Mit den Feuerwerkskörpern darf nicht auf Menschen oder Tiere gezielt oder geworfen werden. Von Balkonen oder aus dem Wohnhausfenster heraus sollten keine Feuerwerkskörper gestartet oder geworfen werden.

Feuerwerkskörper sollen niemals in der Kleidung getragen werden, da sich umherfliegendes, noch glühendes Papier leicht darin verfangen und das Feuerwerk zünden kann.

Raketen sollten mit dem Führungsstab in einer Flasche, die zuvor vor dem Umfallen gesichert wurde, senkrecht abgeschossen werden. Kanonenschläge werden auf dem Boden stehend entzündet. Auch kleine Knallkörper sollten nicht in der Hand angezündet werden.

Nach dem Zünden eines Feuerwerkes ist ein ausreichender Sicherheitsabstand diesem gegenüber einzuhalten. Versuchen Sie unter keinen Umständen, einen sogenannten Blindgänger erneut zu zünden. Feuerwerkskörper sollten nicht unter Alkoholeinfluss gezündet werden.

Abgebranntes Feuerwerk ist nach dem Abkühlen schnellstmöglich in der Restabfalltonne beziehungsweise im Restmüllsack zu entsorgen. Dadurch wird auch verhindert, dass sich Kinder beim Spielen mit den Feuerwerksresten oder auch Tiere verletzen können.

Möbel, Hausrat und andere brennbare Gegenstände sollten von Balkonen und Terrassen entfernt und Fenster und Türen geschlossen gehalten werden, um die Brandgefahr zu minimieren.

Neue Mähetechnik schon Umwelt und Insekten

GARBSEN (STP). Die Service Betriebe der Stadt Garbsen gehen einmal mehr mit gutem Beispiel voran: Mehrere neu angeschaffte Geräte sind nicht nur technisch auf dem neuesten Stand, sondern auch besonders umweltfreundlich und insektenfreundlich. Dank einer Förderung der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) konnten ein moderner Mäher und mehrere Freischneider erworben werden. „Die Freischneider sind dank Akkuantrieb ein Schritt in Richtung Nachhaltigkeit. Sie arbeiten abgasfrei, leise und verursachen deutlich weniger Vibrationen – ein Gewinn für Umwelt, Mitarbeitende und Anwohner gleichermaßen“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Auch das Benzolverbrauch und Abgase entfallen, kommt dem Naturschutz zugute. „Wir reduzieren den CO₂-Fußabdruck merklich. Das ist gut für uns und für die Umwelt“, sagt Betriebsleiterin Wiebke Adrians.

Während herkömmliche Mäher das Gras oft zerschlagen und dabei viele Insekten gefährden, arbeitet der neue Kommunalbalkenmäher ganz anders: Er schneidet das Gras sauber ab – ähnlich wie eine Schere. So bleiben Lebensräume für zahlreiche Insekten, Spinnen und Kleinstlebewesen erhalten. Die KfW hat 80 Prozent der Kosten über ein entsprechendes Förderprogramm übernommen, das speziell klimafreundliche und nachhaltige Kommunaltechnik unterstützt. „Mit dieser Investition setzt Garbsen ein klares Zeichen: Umweltschutz beginnt vor der eigenen Haustür. Und moderne Technik kann dabei helfen, Natur und Klima gleichermaßen zu schonen“, sagt Provenzano.

„Mit dem neuen Balkenmäher und den Akkugeräten können wir unsere Grünflächen künftig deutlich umweltfreundlicher pflegen und gleichzeitig etwas für den Erhalt der Artenvielfalt tun“, sagt Adrians.

porta

FROHES NEUES

SPAREN

25%

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber*1

SONDER-ÖFFNUNGSZEITEN

SAMSTAG 27. DEZEMBER 10-20 UHR	MONTAG 29. DEZEMBER 10-20 UHR	DIENSTAG 30. DEZEMBER 10-20 UHR	MITTWOCH 31. DEZEMBER 10-14 UHR
FREITAG 2. JANUAR 10-20 UHR		SAMSTAG 3. JANUAR 10-20 UHR	

EXTRA LANGE SHOPPEN

0%

FINANZIERUNG
ohne Anzahlung

BIS ZU 36*2 MONATE

APFELSTRUDEL
mit Vanillesauce

je 2.⁹⁰

Beispielabbildung
Angebot nur im porta Café Hannover erhältlich. Nicht in Laatzen.
Solange der Vorrat reicht! Nur gültig vom 27.12.2025-03.01.2026.
Öffnungszeiten unter porta.de/gastronomie

Rabatt bis 03.01.2026 gültig!

30916 Hannover/Altarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0 | **30880 Hannover/Laatzen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage der Anzeige bis 03.01.2026. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten.
*2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung durch die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 03.01.2026.

Jahresrückblick 2025 des Deutschen Roten Kreuzes Garbsen

GARBSEN. Beim Helferabend kamen die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer des 1. Einsatzzuges des DRK Garbsen zusammen, um auf die geleistete Arbeit des ablaufenden Jahres zurückzublicken. Der Zugführer Alan Orant würdigte das Engagement der Gruppe: „Zusammen haben wir über 8500 Stunden in Aus- und Weiterbildung, Diensten und Einsätzen geleistet.“ Er sprach seinen Dank an die 50 Helferinnen und Helfer aus und betonte zudem die wichtige Rolle der Familien: „Mein Dank gilt aber auch euren Familien, ohne deren Unterstützung ihr diese Arbeit nicht leisten könntet.“

Neben den regulären Sanitätsdiensten bei diversen Veranstaltungen und Sportwettbewerben blieben zwei Ereignisse besonders in Erinnerung.

Zum einen der Sanitätsdienst beim Zeltlager der Jugendfeuerwehren aus Garbsen, Neustadt und Wunstorf an der IGS in Garbsen. Hier waren die Helferinnen und Helfer elf Tage rund um die Uhr im Einsatz, um kleine und größere Blessuren zu versorgen.

Zum anderen der Einsatz beim Brand in einem Pflegeheim in Schneeren Ende November. Die 42 Bewohnerinnen und Bewohner wurden zunächst in einer Gaststätte als Notunterkunft betreut und



Das Bild zeigt die Geehrten (von links): Niclass Stenzel, Andy Reichmann, Simon Hasselmann, Beate Kenning, Torsten Schulze, Florian Barkowsky, Gerd Fischer, Judas-Barkowsky, Norbert Frieze, Alan Orant (Zugführer) und Christian Barkowsky (Stellv. Zugführer).

Foto: DRK Garbsen

anschließend nach Nienburg ins Krankenhaus gebracht. Dieser Einsatz dauerte über zwölf Stunden, bis das letzte Fahrzeug wieder in der Unterkunft war.

Für ihre langjährige Tätigkeit im DRK Garbsen wurden folgende Mitglieder geehrt: Simon Hasselmann und Nic-

lass Stenzel für 5 Jahre; Julia Judas-Barkowsky, Andy Reichmann und Alan Orant für 20 Jahre; Gerd Fischer für 25 Jahre; Florian Barkowsky und Torsten Schulze für 30 Jahre; Norbert Frieze für 45 Jahre und Beate Kenning für 50 Jahre.

Gerd Fischer wurde für sei-

ne langjährige Tätigkeit als Gruppenführer der Verpflegungsgruppe besonders gedankt. Thomas Och, Abschnittsleiter Nord-West, würdigte die zahlreichen Stationen in Fischers Laufbahn. Fischer übergibt das Amt an seinen Nachfolger Andy Reichmann.

MIX Markt

Gültig ab Montag 29.12.2025 bis Samstag 03.01.2026*

Teigtaschen mit Fleischfüllung „Chinkali“ 750 g Btl., 1 kg = 5,06

3.79

Teigtaschen mit Fleischfüllung „Monolitrye“ 2 kg Btl., 1 kg = 4,50

8.99

„MOROZOFF“ Teigtaschen „Pelmeni“ mit Hühnerfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Btl., 1 kg = 5,09

2.29

„MOROZOFF“ Teigtaschen „Pelmeni“ mit Hühnerfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Btl., 1 kg = 5,09

2.29

Saure Sahne 30% Fett 380 g Becher, 1 kg = 6,56

2.49

Geräucherte Sprotten in Pflanzenöl 160 g Dose, 1 kg = 12,44

1.99

Dorschleber in eigenem Saft und Öl 120 g Dose, 1 kg = 19,09

2.29

„Omega“ Sonnenblumenkerne in Schale gesalzen 120 g Pack, 1 kg = 7,42

0.89

Eingelegte Gurken „Hrusjaschie“ 900 ml Gl., Abtr. 1 kg = 5,09

2.29

Gemüsetopf Gurken mit Tomaten 1850 ml Gl., Abtr. 1 kg = 5,43

4.99

Torte „Grijasch“, „Kiew“ oder „Medowik Korolewskiy“ 800/900 g Pack, 1 kg = 13,74/12,22

10.99

Set aus 24 Sorten Greenfield Tee. Teesortiment aus versch. Sorten 167,2 g Pack, 1 kg = 71,72

11.99

Kasachischer Brandy „Kasachstan“, 5 Jahre, 40% vol. 0,5 L Fl., 1 L = 19,98

9.99

Sekt „Sowetskoe“ mild 11,5% vol. 0,75 L Fl., 1 L = 9,06

6.79

Aromatisiertes weinhaltes Getränk „Sowetskoe“ 10% vol. 0,75 L Fl., 1 L = 3,72

2.79

Aromatisierter Vodka „Nemiroff - Honig und Peperoni“ 0,5 L Fl., 1 L = 15,98

7.99

VODKA „Wosduch“ 40% vol. 0,5 L Fl., 1 L = 13,58

6.79

Erfrischungsgetränk versch. Sorten je 1,5 L Fl., 1 L = 0,66 zzgl. Pfand 0,25

0.99

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden verbenden Märkten:

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide
135 Vahrenheider Markt
U2 Vahrenheider Markt

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen
U1 Laatzen
346 Laatzen/Debnöde

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover
Inhaber: Dmitri Kuschlyu
Schierholzstr. 128
30655 Hannover

Gutschein

Bis zu 15 %* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne Greencard*
10 %
Rabatt

mit Stanze Greencard**
15 %
Rabatt

*Gültig bis 02.01.2026. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber. **Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

SEIT 1872

STANZE

Mein Gartencenter

Sonntag ist
Blumentag

13 - 16 UHR GEÖFFNET*

Stanzes
Veranstaltungen

Jetzt den QR-Code scannen
und direkt online buchen!

Grillkurse
z.B. PRIME BBQ
mit GRILLMEISTER MARCEL

Gartenseminare
z.B. HOMEFARMING
mit JUDITH RAKERS

STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr
So. 12.00 – 16.00 Uhr*

stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbepark Hemmingen
an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221).
Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle
Berliner Straße entfernt (Stadtbahn
Linie 13).

f

ig

yt

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

VERBAND
DEUTSCHER
GARTEN-CENTER

AUSGEZEICHNET 2025/26

KOMPETENZ
BERATUNG
QUALITÄT

Winter SALE
JETZT BIS ZU 50 % SPAREN!

32785902_002624

500-Euro-Spende der Bürgerstiftung Garbsen an die Johanniter Rettungswache

GARBSEN. Die Bürgerstiftung Garbsen hat den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Johanniter Rettungswache in Garbsen eine Spende in Höhe von 500 Euro überreicht. Mit dieser Geste möchte die Stiftung ihre Dankbarkeit und Wertschätzung für die unermüdlichen Einsätze der Rettungskräfte ausdrücken – Einsätze, die oft unter schwierigen Bedingungen und auch an Feiertagen erfolgen, um die Sicherheit der Garbsener Bevölkerung zu gewährleisten.

Es ist bereits die zweite Spende der Bürgerstiftung an die Johanniter in Garbsen. Nach dem Willen der Stiftung soll der Betrag direkt den Mitarbeitenden zugutekommen – „beispielsweise für eine Weihnachtsfeier oder ein anderes gemütliches Zusammensein“, betonte die Vorsitzende Daniela Grunwald-

Galler.

Die Übergabe erfolgte durch Uwe Patscheke, Mitglied des Stiftungsrates, an Michael Merz, Leiter der Rettungswachen in Garbsen und Wunstorf. Patscheke erklärte in seiner Ansprache: „Wir möchten mit dieser Spende nicht nur unsere Anerkennung ausdrücken, sondern auch den Menschen, die bei den Johannitern arbeiten, etwas zurückgeben. Ihr Engagement ist von unschätzbarem Wert für unsere Stadt, besonders an Tagen, an denen viele von uns feiern oder entspannen.“

Michael Merz betonte, dass das Team gemeinsam mit Rettungswachenleiter Philipp Petzold über die Verwendung der Spende entscheiden werde. Und er versprach der Bürgerstiftung: „Wir werden das Geld, wie von



Ihnen gewünscht, nicht für eine zusätzliche Ausstattung der Rettungswache, sondern ausschließlich für die Mitarbeitenden einsetzen.“

Der Vorsitzende des Stiftungsrates, Wolfgang Galler, würdigte anlässlich der Übergabe das soziale Engagement von Uwe Patscheke, der bereits in der Vergangenheit viele Aktionen der Bürgerstiftung finanziell unterstützt hat.

Das Foto zeigt (von links): Daniela Grunwald-Galler, Wolfgang Galler, Uwe Patscheke, Michael Merz und Anita Baesmann in der Johanniter-Rettungswache in Garbsen.
Foto: privat

Treffen der Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen

GARBSEN. Am Montag, 5. Januar, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17.30 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei zu erreichen.

In der Runde kann man von den Erfahrungen Betroffenen profitieren und auch soziale Kontakte knüpfen oder weiterführen. Der Austausch in der Selbsthilfegruppe schafft das Bewusstsein „Ich bin nicht allein!“.

Der Aufruf zur Beteiligung richtet sich in erster Linie an alle von einem Schlaganfall Betroffenen aber auch an deren Angehörige, hilfsbereite Freunde, Bekannte oder auch Nachbarn.

Wer sich angesprochen fühlt ist recht herzlich eingeladen dabei zu sein.

Lions-Club Garbsen übergibt sogenannte „Trostlöwen“ an Polizei und Johanniter-Unfall-Hilfe

GARBSEN. Jeweils 50 dieser kleinen Seelentröster wurden vor Kurzem durch Robert Muthmann und Burkhard Dreier vom Lions-Club Garbsen an die PI Garbsen sowie die Johanniter-Unfall-Hilfe Garbsen übergeben.

Robert Muthmann, der Präsident des Lions-Club Garbsen, macht deutlich: „Für Kinder ist eine Notsituation oft besonders beängstigend. Ein kleiner Plüschlöwe kann in diesem Moment ein Stück Sicherheit geben und helfen, Stress und Angst zu lindern. Die Löwen

dürfen von den Kindern selbstverständlich behalten werden“, ergänzt Robert Muthmann.

Für die Polizeiinspektion Garbsen nahm der Erste Polizeihauptkommissar Christian Ebeling die kleinen Plüschtiere entgegen. „Wir sind sehr dankbar für diese Spende, denn bei Polizeieinsätzen, wie Unfällen, Bränden oder im Rahmen häuslicher Gewalt, sind beteiligte Kinder häufig emotional stark belastet. Die kleinen Kuscheltiere helfen den Kolleginnen und Kollegen dabei, einen Zu-

gang zu den Kindern zu bekommen und ein wenig Trost in diesen häufig schwierigen Situationen zu spenden“, sagt der Leiter des Einsatz- und Streifenendienstes der Polizei Garbsen.

Bei den Johannitern werden die Löwen künftig auf den Rettungswagen mitfahren. „Ein Plüschtier kann unserer Erfahrung nach Wunder bewirken“, sagt Michael Merz, Fachbereichsleiter Rettungsdienst und zuständig für die Rettungswache in Garbsen. Mit einem Tröstetier im Arm seien Kinder nicht nur ruhiger, manchmal

könne die stille Unterstützung („Jetzt bekommt zuerst der Löwe einen Zugang gelegt und dann du...“) eine nötige Behandlung auch erleichtern oder sogar erst möglich machen.

Die kleinen „Trostlöwen“ werden künftig die Besatzungen von Rettungs- und Streifenwagen im Bereich Garbsen komplettieren und können insbesondere bei Einsätzen mit beteiligten Kindern die Arbeit der Einsatzkräfte erleichtern und den Kleinen eine emotionale Stütze sein.



Das Foto zeigt Michael Merz (links, Johanniter-Unfall-Hilfe Garbsen/Fachbereichsleiter Rettungsdienst) und EPHK Christian Ebeling (PI Garbsen) mit den sogenannten „Trostlöwen“ vom Lions-Club Garbsen.
Foto: privat

STARKE UNTERNEHMEN MIT EINER SCHWÄCHE FÜR SEELZE

ÜBER DIE HGS | VERANSTALTUNGEN | JOBBÖRSE | AKTUELLES | BRANCHENVERZEICHNIS

www.hgs-seelze.de



www.hgs-seelze.de

LECKER 2026!

Raute

RauteBäcker backen lecker
www.baecerei-raute.de

Seelzes Junge Union wird wieder aktiv

Nachwuchs will Politik für junge Menschen machen

SEELZE. Sie sind jung, zielstrebig und wollen sich politisch engagieren. Mit dem Ziel, Politik für junge Menschen in Seelze zu machen, haben Stephan Swiatek, Alessia Ispan, Marco Bardischewski, Bodo Günter Imhoff und Rosa Verburgh die Junge Union in der Obentrautstadt wieder zum Leben erweckt. Als Erstes wollen sie ihre Bekanntheit steigern.

Um die Junge Union Seelze war es in den vergangenen Jahren still geworden, nachdem ihr ehemaliger Vorsitzender Raven Burghardt seinen Posten aus beruflichen Gründen niedergelegt hatte.

„Wir werden alle CDU-Mitglieder in allen Ortsteilen, die jünger als 35 Jahre sind, ansprechen“, sagt der neue JU-Vorsitzende Stephan Swiatek. Dann soll es zu Beginn des neuen

Jahres am Mittwoch, 7. Januar, einen ersten Informationsabend geben. Die jungen Nachwuchspolitiker wollen vor allem auf die Bedürfnisse junger Menschen in Seelze aufmerksam machen. „Für die Jugend wird in Seelze eine Menge gemacht, das muss man wirklich betonen“, sagt Alessia Ispan. Die Zielgruppe der Jungen Union hingegen seien eher die Menschen von Anfang 20 bis 35. Und für die sei es häufig enorm wichtig, dass sie in Seelze auch einen Arbeitsplatz finden.

GEWERBEBEGIETE SCHAFFEN ARBEITSPLÄTZE

„Neue Gewerbegebiete sind wichtig“, sagt Swiatek. Gewerbegebiete könnten Menschen eine Perspektive geben, Arbeitsplätze schaffen und sorgen zu-



Politisch engagiert: Stephan Swiatek (von links), Alessia Ispan, Marco Bardischewski und Bodo Günter Imhoff. Foto: Sandra Remmer

dem für Gewerbesteuerinnahmen. Außerdem böten sie jungen Unternehmern oder Start-ups die Möglichkeit, bezahlbare

Räume zu finden. „In Hannover bekommt man nichts Bezahlbares mehr“, sagt Swiatek. Als Beispiel nennt er Seelzes Nachbar-

kommune Garbsen, wo es mehrere solcher Gewerbeparks gebe.

RENTENSYSTEM NACH SCHWEDISCHEM VORBILD

Einig sind sich Seelzes junge Unionspolitiker – die alle auch Mitglieder der CDU sind – mit der Jungen Union auf Bundesebene bezüglich der Rentenpläne der Bundesregierung.

„Das aktuelle Rentenpaket geht zulasten unserer jüngeren Generation. Das Problem war schon Jahre vorher bekannt, dass das aktuelle Rentenmodell durch den demografischen Wandel an seine Grenzen stoßen wird“, so Swiatek. „Die jungen Leute sollen mal verstehen, was auf sie zukommt“, ergänzt Bodo Günter Imhoff. „Man sollte das generelle Problem des Rentensystems angehen und über Aspekte wie die Aktienrente in Anlehnung an Schweden debattieren“, sagt Swiatek.

FAHRSCHULE GASTERICH
Inh.: Markus Küsters

Fahrschule aller Klassen BKF-Ausbildung

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

Jetzt neu bei uns: Erste Hilfe-Kurse

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter
Tel. 0 51 37 / 5 05 84
www.fahrschule-gasterich.de

DÖRING-OPTIK
AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,
Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

HGS HANDEL & GEWERBE IN SEELZE

Nur ein Vorteil der HGS:

Ihre Anzeige bald auch hier!

Mitarbeiter gesucht!

MONTAGESERVICE
Matthias Jaskulski

- Fenster • Türen
- Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10
30926 Seelze
Tel.: 05137 / 87 79 324
Mobil: 0176 / 45 699 635
montageservice.jaskulski@web.de

WWF

WERDEN SIE URWALD RETTER MIT IHREM NACHLASS.

Gestalten Sie Ihr Testament zugunsten des WWF und leisten Sie einen unvergesslichen Beitrag für bedrohte Tierarten und ihre Lebensräume.

Wir informieren Sie gerne.
Telefon: 030 311777-730
www.de/testamente

Hafenblick
Restaurant & Café

Di. – Fr. 11.30 – 14.30 Uhr

Mittagsbuffet
Suppe, Salatauswahl, mehrere Fleischgänge, Dessertauswahl

14,90 €

Seelze | Kanalstraße 4
Tel. 05137 - 4833

Wir führen alle Goldschmiedearbeiten schnell und sorgfältig aus: z. B.

- Neuanfertigungen
- Umarbeitungen
- Reparaturen
- Steinersatz (alle Arten)
- Perlenketten fädeln
- Batteriewechsel
- Lötungen o. Lasern u.v.m.

Wunstorfer Str. 3 • 30926 Seelze
(im Haus der Volksbank)
0 51 37 / 93 76 60

Fahrrad Kruse

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

WINORA STEVENS FALTER

INVENTURVERKAUF
RESTPOSTEN EINZELSTÜCKE

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

bis zu
50%

BULLS  **2997€ SPAREN**

E-FULLY 27,5"

- E-Stream EVA TR2
- Brose S-Mag plus FIT Antrieb
- 925 Wh UltraCore Akku
- 12-Gang Shimano Deore Schaltung
- Shimano 4-Kolben Hydraulische Scheibenbremsen
- vollgefedertes Fahrwerk mit 120 mm Federweg

Best-Nr.: 100106

brose
S-Mag Pro
90 Nm Drehmoment
925 Wh



UVP 5899€

2902€

BULLS  **2500€ SPAREN**

E-FULLY 29"

- SONIC EVO AM-SL 1
- supersteifer und leichter Vollcarbonrahmen mit Carbonwippe und Carbonhinterbau
- 725Wh Akku Carbongehäuse
- Luftfederung mit satten 160mm Federweg
- 12 Gang Shimano Deore Schaltung
- Dropper-Post
- nur ca. 22 kg leicht

Best-Nr.: 126151

SHIMANO
EP 6
85 Nm Drehmoment
725 Wh



UVP 5199€

2699€

FLYER  **2207€ SPAREN**

PREMIUM E-BIKE 28"

- Upstreet 5.43R LE
- 750 Wh Akku mit einfacher, seitlicher Entnahme
- Shimano Nexus 5 Nabenschaltung
- carbonverstärkter und ölfreier Riemenantrieb
- großes 3.5" Farbdisplay mit smarter Funktion
- Shimano Deore Discbrake plus Rücktrittbremse
- 55mm Schwalbe Breitreifen
- 100 Lux Highend-LED-Lichtanlage

Best-Nr.: 133347

Panasonic
CX Force Pro
75 Nm Drehmoment
750 Wh



UVP 4699€

2492€

Handgefertigt
in der Schweiz

KTM  **1797€ SPAREN**

SPORT-TREKKINGBIKE 29"

Macina Allterra

- Bosch CX-Motor mit 85 Nm und 625 Wh Bosch Power Tube Akku
- perfekte Symbiose aus Alltagsrad und Offroad-Tauglichkeit
- 10 Gang Shimano Schaltung
- besonders komfortable Akkuentnahme
- KTM Top-Qualität

Best-Nr.: 126613

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm
Drehmoment
625 Wh



UVP 4199€

2402€

PEGASUS  **1507€ SPAREN**

CITY E-BIKE 28"

Orticello E

- Schick, stilvoll und leicht durch die City
- Bosch Active Plus Mittelmotor 50 Nm
- 500 Wh Bosch Akku
- Aluminiumrahmen
- 9-Gang Shimano Alivio Kettenschaltung
- Hydraulische Scheibenbremsen

Best-Nr.: 99631

BOSCH
Active Line Plus
50 Nm Drehmoment
500 Wh



UVP 3199€

1692€

100 % BOSCH
100 % Qualität

i:SY  **2007€ SPAREN**

KOMPAKT E-BIKE 20"

S10 Adventure

- Bosch Performance Line CX Mittelmotor 85 Nm
- 545 Wh Bosch Power Pack
- Aluminiumrahmen
- Kompakt und praktisch mit Federgabel
- Smart Sam Plus Performance Geländereifen

Best-Nr.: P-133538

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm
Drehmoment
545 Wh



UVP 4799€

2792€

Stadt, Land und
Geländetauglich

EXTE  **151€ SPAREN**

CITYBIKE

Citta

- 7-Gang Kettenschaltung
- Gepäckträger vorne und hinten
- angenehmer Fahrkomfort durch aufrechte Sitzposition

Best-Nr.:

126012 mint
126013 panna
96575 blau



UVP 499€

348€

DYNABIKE  **400€ SPAREN**

CITY E-BIKE 28"

Soul

- stylisches Komfort-E-Bike für City und Alltag mit stabiler Rahmenkonstruktion
- entnehmbarer 540 Wh Akku
- praktische 8 Gang Schaltung
- Scheibenbremsen
- Schwalbe Bereifung mit Pannenschutz

Best-Nr.:

133492, 133494

ANANDA
Hinterrad-Nabenmotor
540 Wh



UVP 1799€

1399€

PEGASUS  **266€ SPAREN**

TREKKINGBIKE 28"

Avanti 18

- 18-Gang Shimano Tourney Kettenschaltung
- Beleuchtungsanlage mit Nabendynamo
- 30 Lux Scheinwerfer und helles Rücklicht
- Schutzbleche, Seitenständer, Gepäckträger und Kettenschutz

Best-Nr.: 127064



UVP 599€

333€

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag: Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- € Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Jetzt Blühpatenschaft übernehmen

Stadt Garbsen stärkt Artenschutz mit Blühstreifen

GARBSEN (STP). Blühende Flächen an Feldrändern sind nicht nur ein Blickfang, sondern leisten einen wichtigen Beitrag zum Artenschutz: Die Stadt Garbsen ruft dazu auf, sich an der Blühstreifen-Aktion für 2026 zu beteiligen. „Mit jeder Patenschaft schaffen wir nicht nur Lebensraum für Insekten, sondern auch ein Stück Natur, das allen Garbsenerinnen und Garbsenern zugutekommt“, sagt Bürger-

meister Claudio Provenzano. Mehrere Landwirte stellen erneut Ackerflächen zur Verfügung, die dank der Patinnen und Paten mit einer speziellen Saatmischung versehen werden und so in bunt blühende Streifen verwandelt werden. Schon für 50 Euro können Interessierte eine Fläche von 100 Quadratmetern zum Blühen bringen. Beim Übernehmen einer Patenschaft kann ein gewünsch-

ter Stadtteil als bevorzugter Standort angegeben werden. Die Stadt weist jedoch darauf hin, dass daraus kein Anspruch entsteht, dass die Blühfläche tatsächlich in diesem Stadtteil angelegt wird. Die konkrete Flächenvergabe hängt von den verfügbaren Ackerflächen der kooperierenden Landwirte ab. Die Blühflächen werden mit Schildern versehen, die auf die jeweilige Patenschaft hinwei-

sen. Wer Interesse hat, kann sich unter Telefon (05131) 707386 melden oder eine E-Mail an klimaundumwelt@garbsen.de senden.

Das Foto zeigt einen bereits vorhandenen Blühstreifen in Garbsen. Foto: Stadt Garbsen





Osterwald

Menschen & Märkte

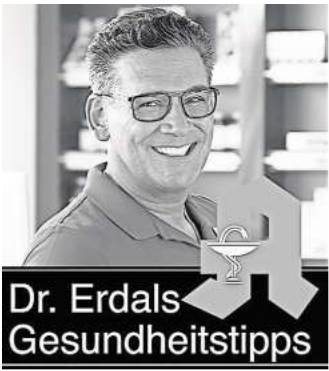
SONDERVERÖFFENTLICHUNG



Unterender Kameraden helfen dem Weihnachtsmann

OSTERWALD. Der Weihnachtsmann hat in diesen Tagen unglaublich viel zu tun. Deswegen nahm er auch dankend die Hilfe der Freiwilligen Feuerwehr Osterwald Unterende an, die ihn bei seinem Besuch in der benachbarten Kindertagesstätte begleitete. Zusammen überreichten sie jede Menge kleine und große Geschenke an die Kinder. Es wurde gesungen und der Weihnachtsmann las auch noch eine Geschichte vor. Dann hieß es erstmal Abschied nehmen, denn bis zum Heiligabend warten noch viele andere Kinder auf ihn. Doch im nächsten Jahr kommt er sicher wieder. Foto: privat

Herzgesundheit im Winter



Mit der nasskalten Jahreszeit beginnt nicht nur die Phase der Erkältungen, sondern auch das Risiko für Herz- und Kreislauferkrankungen steigt deutlich. Eine britische Studie zeigt, dass sich mit jedem Minusgrad mehr das Risiko für Herzinfarkte erhöht. Anfällig für niedrige Temperaturen sind insbesondere Senioren und Menschen, die bereits eine Vorerkrankung am Herzen

haben. Die niedrigeren Lufttemperaturen können im Körper zu einer deutlichen Verengung der Blutgefäße führen. So muss das Herz das Blut gegen einen stärkeren Widerstand durch den Kreislauf pumpen. Je nach Vorerkrankung kann dies zu einer gefährlichen Überlastung des Herzens führen - bis hin zu Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Blutgefäße ziehen sich zusammen, um den Wärmeverlust im Körper zu drosseln. Durch die verstärkte Pumpleistung steigt der Blutdruck. Sind Herzkranzgefäße durch Ablagerungen bereits eingengt, führt dies bei den Betroffenen zu einem Mangel an Sauerstoff und Nährstoffen im Herzen. Das wiederum kann sowohl zu einem Engegefühl in der Brust (Angina pectoris) führen als auch das Aufbrechen der Ablagerungen (Plaques) in den verkalkten Gefäßen verursachen. Das so entstandene Gerinnsel kann im

schlimmsten Fall ein Gefäß ganz verschließen und damit einen Infarkt oder Schlaganfall auslösen. Zudem ist der Lebensstil in den Wintermonaten meist nicht so gesund wie in Frühling und Sommer. So lockt das gemütliche Sofa weit mehr als ein Spaziergang durch nass-kaltes Nieselwetter. Obst und Gemüse stehen zudem seltener auf dem Speiseplan. Allerdings erhöht nicht nur die Kälte das Risiko für Herzerkrankungen, sondern auch Luftdruckveränderungen haben einen Effekt. US-Forscher fanden heraus, dass die Herzinfarktrate umso stärker ansteigt, je drastischer der Luftdruck sinkt. Diese starken Luftdruckabfälle treten insbesondere in den Wintermonaten auf. Sie begünstigen vermutlich das Aufplatzen von Plaques in den Gefäßen. Bei extremer Kälte sind vor allem Herzpatienten gefährdet,

die Verengungen an den Herzkranzgefäßen aufweisen. Sie sollten bei Kälte auf körperliche Anstrengungen verzichten, bei denen hohe Spitzenbelastungen auftreten können. Dazu zählt beispielsweise das Schneeschippen, insbesondere mit einer handelsüblichen großen Schneeschaufel. Zum einen belastet die Kälte, zum anderen auch die ungewohnte Bewegung, mit der große und schwere Schneemengen bewegt werden müssen. Zur Stärkung des Herzens setzt die Naturmedizin seit Jahrhunderten auf die Heilpflanze Weißdorn (Crataegus). Die günstigen Wirkungen auf den menschlichen Lebensmotor werden den oligomeren Procyanidinen zugesprochen. Durch eine regelmäßige Einnahme von ausreichend hoch dosiertem Weißdornextrakt kann die Herzleistung und damit auch die Belastbarkeit gesteigert werden.

Mallorca-Party beim Osterwalder Schützenfest

OSTERWALD. Die Organisatoren für das Schützenfest 2026 des Schützenvereins Osterwald Unterende stellen das Programm für die große Mallorca-Party am 6. Juni 2026 vor. Von Jürgen Drews über Mickie Krau-



Pietro Lombardy wird im nächsten Jahr das Osterwalder Schützenfestzelt zum Kochen bringen. Foto: Schützenverein Osterwald



SPD Osterwald-Heitlingen verteilt Waffeln und stellt Fotokalender 2026 vor

Beim diesjährigen Weihnachtsmarkt rund um die Kirche in Osterwald war die SPD-Abteilung Osterwald-Heitlingen mit einem eigenen Stand vertreten. Die Ehrenamtlichen verteilten frisch gebackene Waffeln und präsentierten gleichzeitig den neuen Fotokalender für das Jahr 2026, der bei den Besucherinnen und Besuchern großen Zuspruch fand. Der Kalender kann ab sofort jeden Donnerstag von 17 bis 18 Uhr (außer in den Ferien) im SPD-Bürgerbüro in Altgarbsen (Hannoversche Straße 165A) oder in der Rathaushalle der Stadt Garbsen abgeholt werden. Michél Habeck, Vorsitzender der SPD-Abteilung Osterwald-Heitlingen, betont: „Es ist schön, dass der Weihnachtsmarkt nach so vielen Jahren endlich wieder stattfinden konnte. Wir freuen uns, dass wir mit unserer Kalenderaktion und den Waffeln zu dieser besonderen Atmosphäre beitragen konnten. Mein Dank gilt allen, die mitgeholfen haben – und der Kirchengemeinde Osterwald-Heitlingen für die tolle Organisation.“ Foto: privat

Hannover 96 würdigt das Ehrenamt



HANNOVER/OSTERWALD. Seit Jahren würdigt Hannover 96 das Ehrenamt und lädt 96 Fußballfans, die im Ehrenamt tätig sind, zum Weihnachtessen in die HDI-Arena ein. Dieses Jahr war auch Thorsten Lange vom SV Wacker Osterwald eingeladen. Das Essen und die Getränke wurden als Dankeschön von Spielern der Fußballmannschaft serviert. Der Mannschaftstrainer Christian Titz hielt ein Statement für das Ehrenamt und bedankte sich bei allen Anwesenden für ihr Engagement. Foto: privat



Klaus-Dieter JÄKEL
Sanitär | Heizung | Solar | Service

Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen

05131-54005
05131-54930
klaus-dieter.jaekel@web.de

- Planung
- Wartung
- Kunden- und Notdienst
- Beleuchtung
- Elektroheizung



INNES elektro GmbH

Kleine Straße 20 • 30826 Garbsen
Tel. 0 51 31 / 60 03
Fax 0 51 31 / 47 81 91



Astrid Gehrke
Bürodienstleistungen

Hauptstr. 374 • 30826 Garbsen
Tel. 05131 - 45 68 83
Fax 05131 - 45 68 82
gehrke@astrid-gehrke.de

Kontierung • Erfassung
Existenzgründungsberatung
EDV • Textverarbeitung
Lohnabrechnung

Steuern? Wir machen das.
VLH.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe
Astrid Gehrke
Hauptstr. 374
30826 Garbsen
BST 3101
Tel.: 05131-456881,
E-Mail: Astrid.Gehrke@VLH.de

ZAUNHAFTE IDEEN!
Klingenberg

Verkauf • Montage • Reparatur
0 51 31 / 4 58 50
Fax 0 51 31 / 5 63 82

Hanonsstraße 26 • 30826 Garbsen • OT Osterwald
www.klingenberg-zaeune.de
Gitterzäune • Drahtzäune • Holzzäune
Betonsockel • Kunststoffzäune • Sichtschutz
Pergolen • Carports • Gerätehäuser
Sonderanfertigungen • Toranlagen

Gartenanlage/Pflege
Pflasterarbeiten
Hausmeisterdienste
Sanders GmbH

Hauptstraße 158 A
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel. 05131/44 25 37
Mobil (0172) 511 18 55

Barbara Uelschen
DATA
Buchführungsbüro
sortieren • kontieren • erfassen
Lfd. Finanz- u. Lohnbuchhaltung
gem. § 6 Nr. 3 + 4 StBerG

Hauptstr. 124 • 30826 Garbsen
Tel. 05131/4459929
Mobil 0160/2850638 • Fax 05131/2740
wb-uelschen@t-online.de
www.uelschen.data.de

Roman Westerhof
Montage und Wartung
von Fenstern und Türen

- Fenster
- Insekten-schutz
- Zimmertüren
- Rollläden
- Haustüren

Hauptstraße 221 • 30826 Garbsen
Tel. (05131) 45 74 17
www.westerhof-garbsen.de
Mobil 0172/40 29 857

Möbeldesign Tischlerei Innenausbau
Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG

Tischlerei
Möbel • Fenster • Türen • Bodenbelag

Molkereistr. 66 • 30826 Garbsen
Telefon 05131/48 59 671
Info@MVM-Tischlerei.de
www.MVM-Tischlerei.de

Osterwalder Polsterschmiede
Inh. Oliver Vogel

Wir möbeln Sie auf!
Möbel und KFZ
aller Art sowie Kutschen,
Boote, Motorräder,
Sonderanfertigungen
und vieles mehr.

Tel. 05131/443 146 • Fax: 467 457
Mobil: 0177/352 79 41
E-Mail: osterwalderpolsterschmiede@web.de
Werkstatt: Hauptstr. 239
30826 Garbsen/OT Osterwald
Öffnungszeiten: Mo – Do 9 – 13 u. 15 – 18 Uhr u. n. Vereinb.



Rittermann

Mal- und Lackiermeister

Osterwald, Molkerei-str. 58
Tel.: 0 51 31- 44 73 63



ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL

Ihr Weg zur Gesundheit
Hauptstraße 228 • 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

Mit neuem Namen und neuer Energie

Honeywell heißt jetzt Solstice und spart mit neuer Energiezentrale Kosten

SEELZE. Neuigkeiten vom größten Arbeitgeber in Seelze: Das Unternehmen Honeywell Specialty Chemicals Seelze GmbH trägt seit wenigen Wochen den Namen Solstice Advanced Materials. Um seine Spezialchemikalien und hoch entwickelten Materialien kostengünstiger und umweltfreundlicher produzieren zu können, hat das Unternehmen auf seinem Firmengelände an der Wunstorfer Straße für viele Millionen Euro eine moderne Energiezentrale errichten lassen. Das sind nicht die einzig positiven Nachrichten vom Chemieunternehmen.

Aufmerksamen Menschen dürfte es womöglich schon aufgefallen sein: Seit wenigen Tagen prangt am Werkstor nur noch klein der gewohnte Schriftzug „Honeywell“. Deutlich größer und somit besser zu lesen, steht in blauer Schrift auf weißem Grund „Solstice“ („Sonnenwende“).

Der Mischkonzern Honeywell

hat seine Chemiesparte abgespalten. Das neu gegründete Unternehmen ist seit Ende September an der amerikanischen Technologiebörse Nasdaq gelistet und beschäftigt weltweit rund 4000 Mitarbeiter. Der Standort in Seelze ist laut Unternehmensmitteilung das Fundament des europäischen Produktionsnetzwerks von Solstice.

Die gute Nachricht für die Belegschaft und die Stadt Seelze: Sämtliche Seelzer Arbeitsplätze bleiben erhalten. In der Obentrautstadt produzieren mehr als 650 Mitarbeiter Spezialmaterialien und hochreine Chemikalien, die unter anderem für die deutsche und europäische Halbleiter- und Automobilindustrie, die pharmazeutische Qualitätssicherung sowie für Katalysatoren und Dichtstoffe von großer Bedeutung sind.

An der Inbetriebnahme der neuen Energiezentrale nahmen hochrangige Mitglieder der Firmenspitze aus den USA, Gerald

Talhof als Geschäftsführer des Standorts Seelze, Vertreter des Energieunternehmens ENBW und aus der Landes- und Lokalpolitik teil.

Die Energiezentrale wurde von ENBW geplant und realisiert. Sie kostete mehr als 45 Millionen Euro. Die Zentrale umfasst mehrere wasserstofffähige, derzeit mit Gas befeuerte Heizkessel, ein Biomassekraftwerk, das den für die Produktion benötigten Wasserdampf erzeugt und eine Wärmepumpe, die die entstandene Produktionswärme aufnimmt und mit modernen firmeneigenen Kältemitteln betrieben wird. Eine Photovoltaikanlage erzeugt Strom.

Damit können gemäß Firmenangaben die in Seelze entstehenden Kohlendioxidemissionen um 22 Prozent, der Ausstoß anderer Treibhausgase um 86 Prozent und der Erdgasverbrauch für die Dampferzeugung um 91 Prozent reduziert werden.



Inbetriebnahme: David Sewell, Vorstandsvorsitzender der Solstice Advanced Materials (Mitte) schneidet das Band durch. Bei der offiziellen Inbetriebnahme der neuen Energiezentrale sind auch Seelzes SPD-Ratscherr Wilfried Nickel (rechts), SPD-Landtagsabgeordnete Claudia Schüller (Dritte von rechts) und Niedersachsens ehemaliger Innenminister und aktueller CDU-Landtagsabgeordneter Uwe Schünemann (Vierter von links) dabei.

Foto: Mirko Haendel

Bedrohung und Beleidigung eines Busfahrers am Bahnhof Seelze

SEELZE. Vier Jugendliche versuchten am Mittwoch, 17. Dezember, gegen 20.10 Uhr in den Bus am Bahnhof zu steigen. Einer von ihnen war so stark alkoholisiert, dass er von den anderen gestützt werden musste. Der Busfahrer verweigerte die Mitnahme/Transport und machte von seinem Hausrecht Gebrauch, keine stark alkoholisierten Personen zu befördern. Daraufhin wurde er von einem 20-jährigen Beschuldigten aus Lachendorf als „Hurensohn“ beleidigt. Der Beschuldigte spuckte dann auch noch in den Vorraum des Busses.

Des Weiteren bedrohte er den Busfahrer mit Schlägen und hielt mutmaßlich einen Schlagring in der Hand. Der Busfahrer fühlte sich derart bedroht, dass er den Notrufknopf auslösen musste. Der Beschuldigte und seine Begleiter flüchteten danach. Durch die vor Ort eintreffende Funkstreifenwagenbesatzung des PK Seelze, konnte der Beschuldigte im näheren

Umfeld, versteckt hinter einer Mülltonne, aufgegriffen werden. Seine Personalien wurden festgestellt. Die Durchsuchung seiner Person führte nicht zum Auffinden eines gefährlichen Gegenstandes.

Durch Einsatzkräfte des PK Seelze wurden Speichelanhaftungen an der Fahrerkabine des Busses zur Beweiserhebung dokumentiert. Gegen den Beschuldigten wurden Strafverfahren wegen Beleidigung und Bedrohung eingeleitet. Zur Beweiserhebung wurde die Sicherung der Videoaufzeichnung des Geschehens im Bus veranlasst. Vor Ort befindliche Zeuge bestätigten die durch den Busfahrer geschilderte Aussage.

Nach Abschluss der strafprozessualen Maßnahmen wurde gegen den Beschuldigten ein Platzverweis aus gefahrenabwehrenden Gründen für den Bahnhofsvorplatz ausgesprochen. Diesem kam der Beschuldigte nach.



Schwimmnachwuchs des TuS Seelze erfolgreich

SEELZE. Nike Strunk und Felix Flühe vom TuS Seelze nahmen erstmals an einem Wettkampf beim Adventsschwimmen im Stöckener Bad teil. Beide starteten über 200m Freistil und 100m Brust und belegten gute Platzierungen in ihren Jahrgängen. Trainer Matthias Fischer war zufrieden: „Beim ersten Wettkampf ist es sehr aufregend für die Kinder, trotzdem sind sie sehr gut geschwommen.“ Nike Strunk erreichte über 200m Freistil den 11. Platz und über 100m Brust den 7. Platz. Felix Flühe erreichte über 200m Freistil den 7. Platz und über 100m Brust den 3. Platz. Das Foto zeigt (von links) Felix Flühe, Trainer Matthias Fischer und Nike Strunk. Foto: privat

möbel staude

Die Besten im Norden

bis zu

25%

Marken-Rabatt

10%

zusätzlich auf alles!

2026

JAHRESWECHSEL

DEINE STADT

DEIN MÖBEL STAUDE

Möbel Staudé · Küchen Staudé · Concept Store · Meelbaumstraße · 30165 Hannover



20180501_002625

Bestellung auch über Whatsapp möglich!

37498801_002625

Mrs.Sporty Club Garbsen-Berenbostel

Frauen aus Garbsen: Startet jetzt für 1€!

Gerade mit dem Älterwerden verändert sich dein Körper spürbar.

Deshalb ist es jetzt wichtiger denn je:

- Muskeln & Knochen zu stärken
- Deinen Stoffwechsel wieder anzukurbeln
- Gesund und nachhaltig abzunehmen
- Dein Körpergefühl kommt zurück

Und nur jetzt: Starte für **1 Euro im ersten Monat!** = Der perfekte Moment, um dir selbst wieder Priorität zu geben.

Unsere E-Mail Adresse: garbsenberenbostel@mrssporty.de
Tel: 05131 5017480
Adresse: Dorfstr. 7, 30827 Garbsen

37498801_002625

Schreib Lust?

Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Nimm dir 2026 was vor. Bring Flaschen weg.

Klimaschutz beginnt hier. Mit dir.

Mach mit!

müll|trennung|-wirkt.de

Eine Initiative der dualen Systeme.

37028901_002625

Silvesterparty ohne Abfall-Kater:

Glasflaschen, Wunderkerzen & Co. richtig entsorgen Gemeinsam essen, spielen, feiern: Wer bei einer Silvesterparty die Korken knallen lässt, muss im neuen Jahr oft erst mal aufräumen. Wie leere Glasflaschen, Chipstüten, abgebranntes Tischfeuerwerk und andere Partyabfälle umweltfreundlich entsorgt werden, erklärt die Initiative „Mülltrennung wirkt“.

Hilft gegen Neujaars-Blues und Abfall-Kater: Wohnung lüften, aufräumen, Müll entsorgen. „In Partyabfällen wie gebrachten Verpackungen stecken viele Wertstoffe. Werden sie richtig getrennt entsorgt, können sie recycelt werden. Das schont Rohstoffe und das Klima,“ erklärt Axel Subklew, Sprecher der Initiative „Mülltrennung wirkt“. „Vor allem Glasverpackungen sind echte Recyclingchampions. Jede neue Glasflasche besteht zu 60 Prozent aus Alt-Scherben, bei der Farbe Grün sind es sogar bis zu 90 Prozent.“ Für einen umweltfreundlichen Start ins neue Jahr hat er Tipps, wie Verbraucher*innen nach der Silvesterparty leere Flaschen, Chipstüten oder abgebranntes Tischfeuerwerk richtig trennen und entsorgen.

Was kommt in die Altglascontainer?

In Altglascontainern werden leere Glasverpackungen ohne Pfand gesammelt. Das sind zum Beispiel Sekt- und Weinflaschen oder Konservengläser für Partygurken und Würstchen. Wichtig ist: Sie sollten komplett entleert sein.

Altglas unbedingt nach Farben sortieren

Leere pfandfreie Glasflaschen und andere Glasverpackungen müssen nach den Farben Weiß, Braun und Grün sortiert in die passenden Container eingeworfen werden. Vermischen sich die Farben beim Einschmelzen, ist das Recyclingglas nur eingeschränkt verwendbar. Buntglas wie die blaue Proseccoflasche kommt in den Container für Grünglas.

Wohin mit Deckeln und Korken?

Deckel und andere Verschlüsse, zum Beispiel von pfandfreien Glasflaschen oder Konservengläsern, dürfen mit in den Altglascontainer eingeworfen werden. Die Sortieranlage trennt sie von den Scherben. Zuhause entsorgt, gehören Deckel, Kronkorken wie auch Wein- und Sektkorken in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack.

Überfüllte Altglascontainer?

Sind die Glascontainer voll, darf das Altglas nicht auf oder neben den Container gestellt werden. Es sollte später oder an einem anderen Standort entsorgt werden.

Die interaktive Glascontainersuche der Initiative „Mülltrennung wirkt“ hilft, den nächsten Container schnell zu finden.

Partyabfall: Wohin mit Resten vom Wachsgießen, Wunderkerzen und Verpackungen?

Wohin mit der blauen Flasche? So entsorgen Sie Altglas von der Silvesterparty richtig.

Wer nach der Silvesterparty Sektf Flaschen, leere Chipstüten oder abgebranntes Tischfeuerwerk richtig entsorgt, schont die Umwelt.

Alter neuer Brauch – Wachsgießen

Das traditionelle Bleigießen ist in Deutschland verboten. Für den Blick in die Zukunft gibt es jedoch Alternativen: zum Beispiel Wachsgießen. Anschließend gehören der Löffel, sofern nicht mehr brauchbar, und die erkalteten Wachsfiguren in den Restmüll. Wachsstücke können aber auch erneut eingeschmolzen und wiederverwendet werden. Wurde das Zubehör als Set gekauft, kommt die Verpackung aus kunststoffbeschichtetem Karton in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Lässt sich der Kunststoffs einfach vom Karton lösen, kommt nur dieser dort hinein. Der Karton darf ins Altpapier.

Abgebrannte Wunderkerzen, Tischfeuerwerk & Co.

Verglühte Wunderkerzen oder abgebranntes Tischfeuerwerk gehören in den Restmüll. Doch Vorsicht: Sie müssen völlig abgekühlt sein! Ihre Verpackung aus Papier oder Karton kommt ins Altpapier. Kunststoff- oder Folienverpackungen gehören in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack.

Gebrauchte Partydekoration

Schlapp gefeierte Luftschlangen oder Partygirlanden und bunte Hütchen aus Papier dürfen ins Altpapier. Metallteile oder Bändchen sollten vorher entfernt werden. Sie gehören in den Restmüll.

Glücksschweinchen, Chips & Silvesterkrapfen

Das Glücksschweinchen aus Marzipan ist verspeist – dann gehört seine Folienverpackung in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Gleiches gilt für leere Kunststoffverpackungen wie Chipstüten und Aluminium- oder Weißblechdosen, zum Beispiel für Erdnüsse. Auch beschichtete Kartonverpackungen und ihr Innenleben aus Kunststoff sowie leere Getränkekartons sind ein Fall für die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack. Pappkartons oder Papiertüten aus der Bäckerei für Silvesterkrapfen oder Brötchen kommen ins Altpapier. Allerdings: Schmutzige Papierservietten und Tischtücher aus Papier sowie beschichtete Pappteller und -becher gehören in den Restmüll.

Mach mit!

müll|trennung|-wirkt.de

Eine Initiative der dualen Systeme.

37426101_002625

Das Aushängeschild der Seelzer Polizei

Hilfe für die Bürger: Das Polizeikommissariat hat mit Carolin Lehmann eine neue Kontaktbeamtin

SEELZE. Es ist 9.55 Uhr am Freitag. In der Brüder-Grimm-Schule beginnt die dritte Schulstunde. Doch vor den Jungen und Mädchen der 3c steht heute nicht ihre Lehrerin, sondern eine Polizistin in voller Montur. Carolin Lehmann geht an einen Tisch und zieht einem Jungen dessen Kapuze über den Kopf. Der antwortet mit einem lauten „Lass das, ich will das nicht!“. An einem anderen Tisch greift sich Lehmann ein Stiftemäppchen und schickt sich an, den Inhalt auf den Boden zu kippen. „Lass mich zufrieden und ärger mich nicht!“, ruft das Mädchen, dem das Mäppchen gehört. Carolin Lehmann ist Seelzes neue Kontaktbeamtin. Heute ist sie zu Gast in der Letteraner Grundschule und spricht mit den Kindern über Gewalt: Was ist Gewalt? Wie kann ich ihr begegnen? Warum ist Gewalt ein Problem, und wer kümmert sich bei Gewalt? Die junge Olina weiß es, meldet sich und sagt: „Die Polizei.“ Die 32-jährige Polizistin, die ursprünglich aus Herzberg am Harz kommt, lobt die Kinder für

Den Kindern die Angst vor der Polizei nehmen: Seelzes Kontaktbeamtin ist zu Gast in der Klasse 3c der Brüder-Grimm-Schule in Letter. Dort betreibt sie Gewaltprävention. Gemeinsam mit den Kindern hat sie einen „Mut-Löwen“ gebastelt.

Foto: Mirko Haendel

ihren Mut, sich lauthals gewehrt zu haben – ohne selbst Gewalt auszuüben. Anschließend bastelt sie mit den Jungen und Mädchen einen „Mutlöwen“ aus Papier, den sie für alle ichtbar an die Tafel hängt.

Nach ihrer Ausbildung an der Polizeiakademie in Hannoversch Münden versah sie ihren Dienst zunächst in Schwarmstedt und anschließend in Osnabrück. Seit 2021 arbeitet Carolin Lehmann im Seelzer Polizeikommissariat, aktuell im Kriminalermittlungsdienst.

SPAß AM KONTAKT ZU MENSCHEN

„Man muss Spaß am Netzwerken und gerne Kontakt zu Menschen haben“, sagt die 32-Jährige. Es gibt keine Zusatzausbildung zum Kontaktbeamten. Lehmanns Fähigkeiten, mit Menschen leicht ins Gespräch zu kommen, Kontakte zu Vereinen und Institutionen zu knüpfen

und pädagogische Arbeit zu leisten, sind ihren Vorgesetzten aufgefallen. „Ich wurde relativ schnell gefragt, ob ich den Job machen möchte“, erinnert sich Carolin Lehmann.

Anfangs begleitete sie ihre Vorgängerin Carolin Werner, seit November ist sie allein unterwegs. Sie besucht Kitas und Schulen, Seniorenheime und Vereine, sie ist beim Wochenmarkt in Letter und auf Festen ansprechbar und koordiniert sich mit der Stadt Seelze. Lehmann betreibt Präventionsarbeit: Sie spricht vor Eigenheimbesitzern über Einbruchschutz, klärt Senioren über Enkeltricks auf, ist in Schulen und Kitas in Sachen Gewalt und Verkehrserziehung unterwegs, nimmt dort den Fußgängerführerschein ab, kodiert Fahrräder und beurteilt deren Verkehrssicherheit. Im Kommissariat betreut sie zudem die Schülerpraktikanten, bearbeitet Bewerbungen und führt Auswahlgespräche.

DIE POLIZEI ALS FREUND UND HELFER

Carolin Lehmann will greifbarer Ansprechpartner für die Bürgerinnen und Bürger sein. „Ich bin das Bindeglied zwischen Polizei und Bürgern und jederzeit ansprechbar – auch bei Sorgen, Nöten und Ängsten“, betont sie. So ist es der Hobbyfußballerin, die zuletzt bei der SG Velber-Empelde in der Defensive kickte, ein wichtiges Anliegen, insbesondere den Kindern die Angst vor der Polizei zu nehmen. „Ich höre manche Eltern zu ihren Kindern sagen: ‚Tu dies oder das nicht, sonst bekommst du Ärger mit der Polizei.‘“ So entstehe ein völlig falsches Bild. „Ich wünsche mir, dass die Menschen die Polizei als ihren Freund und Helfer sehen“, sagt sie.

In der Brüder-Grimm-Schule hat sie in diesem Streben augenscheinlich Erfolg. Während der großen Pause steht Carolin Lehmann im Mensa-Bereich. Alle

Konzerte, Kino und Kabarett: Die KiS präsentiert ein facettenreiches Jahresprogramm

SEELZE. Die Kulturinitiative Seelze (KiS) startet in ihre 32. Saison. Schon bei der Präsentation des neuen Jahresprogramms, unterstützt vom städtischen Kulturbüro, zeigte sich: Die Besucherinnen und Besucher können sich auf ein facettenreiches Kulturljahr 2026 freuen.

„Wir schöpfen erneut die ganze Bandbreite aus – von Humor und Musik über Film und Satire bis zu Überraschungen und ganz besonderen Begegnungen“, betont Robert Leschik von der Kulturinitiative Seelze. „Das Programm soll entsprechend Neugier wecken, überraschen und vor allem Menschen zusammenbringen.“

Zum Auftakt begrüßt die KiS mit Werner Momsen eine echte Bühnenpersönlichkeit. In seinem aktuellen Programm „Das Werner Unser“ führt er am Sonnabend, 17. Januar, um 19.30 Uhr, in der Mensa der Regenbogenschule mit scharfer Beobachtungsgabe und trockenem Humor durch alltagsphilosophische Höhen und Tiefen. „Mit ihm eröffnen wir die Saison gleich mit einem Augenzwinkern und viel Charme“, sagt Irene Cholewinski.

Musikalisch und dynamisch geht es weiter, wenn das Duo Ladies Ahoi das Veranstaltungszentrum Alter Krug mit seinem französischen Wein-Konzert „Wulewu“ in eine kleine Wohlfühlase verwandeln. Der heitere Abend am Freitag, 27. Februar, um 19.30 Uhr verspricht viel Leichtigkeit, Humor und klangvolle Arrangements. „Wir freuen uns sehr auf diesen musikalischen Abend, der mit seiner besonderen Atmosphäre garantiert viele Menschen anspricht“, ist Silva Keller von der KiS überzeugt.

Im Kulinarischen Kino am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr

Sie sorgen für kulturelle Vielfalt: Irene Cholewinski (von links), Robert Leschik, Ute Butzek, Petra Hoyer und Silva Keller präsentieren das KiS-Jahresprogramm 2025.

Foto: Stadt Seelze

widmet sich die KiS anschließend dem Leben der außergewöhnlichen Künstlerin Niki de Saint Phalle. Der Filmabend beleuchtet ihre kreativen Visionen und ihr bewegtes Leben. „Wir möchten Geschichten zeigen, die inspirieren und berühren – und dieser Film verbindet Kunst und Biografie auf eine eindrucksvolle Weise“, erläutert Irene Cholewinski.

Einen magisch-kabarettistischen Akzent setzt Lars Ruth am Freitag, 17. April, um 19.30 Uhr mit seinem Programm „Der Seher“. Illusion, feiner Humor und überraschende Wendungen verschmelzen zu einem besonderen Erlebnis. „Dieses Programm lädt zum Schmunzeln, Staunen und Nachdenken ein“, fasst Petra Hoyer zusammen.

Mit dem beliebten KiS-Quiz folgt ein geselliges Highlight. Der heitere Abend am Freitag, 19. Juni, um 19.30 Uhr schafft eine lebendige Mischung aus Rätseln, spontanen Geistesblitzen und heiteren Aha-Momenten. „Das Quiz ist längst ein Publikumsliebling“, sagt Petra Hoyer. „Es zeigt, wie viel Freude ge-

meinsames Mitmachen bereiten kann.“

Der Sommer beschert erneut das stimmungsvolle Open-Air im Pfarrgarten. Die Swingin’ Pops sorgen am Sonnabend, 1. August, um 19 Uhr unter freiem Himmel an der St. Martinskirche für Retro-Swing mit modernen Pop-Elementen. „Im Pfarrgarten entsteht jedes Jahr eine besondere Atmosphäre“, sagt Silva Keller. „Dieses Konzert ist für viele Gäste ein echter Höhepunkt.“

Im Herbst blickt das Satireensemble Salon Herbert Royal auf die Stadt, die Region und die Welt. Der traditionsreiche Jahresrückblick, den die KiS am Freitag, 11. September, um 19.30 Uhr im Forum der Bertolt-Brecht-Gesamtschule präsentiert, verbindet humorvolle Schärfe mit klugen Beobachtungen. „Das Ensemble trifft seit Jahren den Nerv der Zeit und liefert einen Abend, der zum Lachen und Nachdenken einlädt“, betont Robert Leschik.

Ungewöhnlich und überraschend wird es danach mit Die Steptokokken und ihrem neu-

paar Momente kommt ein Kind vorbei, winkt der Polizistin lächelnd zu und ruft „Hallo, Frau Lehmann!“.

Dies seien Momente, die ihr richtig viel geben, sagt sie. Sie habe bereits nach der kurzen Zeit als Kontaktbeamtin so viele positive Erlebnisse gehabt, „da gehe ich mit einem guten Gefühl nach Hause“.

Ihr Job sei „wahnsinnig vielseitig“. Sie komme mit allen Altersgruppen zusammen, habe nahezu jeden Tag Termine außerhalb des Kommissariats, könne eigenständig und sogar kreativ arbeiten, zählt Carolin Lehmann auf. Sie habe im Gegensatz zu ihren Kollegen ausreichend Zeit, mit den Menschen zu sprechen. „Da muss ich meine Kollegen im Einsatz in Schutz nehmen“, erklärt Carolin Lehmann. „Wenn die mal wortkarg oder schlecht gelaunt rüberkommen, ist das nicht böse gemeint. Sie sind dann unter Zeitdruck und konzentriert.“

BEGEISTERT VON LETTER

Die 32-Jährige lebt mittlerweile in Letter. Auf den Gassi-Touren mit ihrem Rhodesian-Ridgeback-Jagdhund oder auf ihrem Fahrrad habe sie bereits sehr viele schöne Ecken kennengelernt. Letter sei nah an Hannover wunderschön gelegen. „Ich fühle mich hier total wohl und bin zum Beispiel super gerne am Wasser“, sagt sie.

Dass es ihr in Seelzer so gut gefällt, liege auch an den Menschen vor Ort. Die Seelzer seien sehr aufgeschlossen, „und man freut sich hier über die Präsenz der Polizei“, sagt Carolin Lehmann.

Wer Carolin Lehmann kontaktieren möchte, meldet sich im Seelzer Polizeikommissariat unter Telefon (05137) 827104.

esten Programm „Körperklassiker“. Die besondere Mischung aus Musik, Komik und körperbetonter Bühnendarstellung, zu erleben am Freitag, 30. Oktober, um 19.30 Uhr, sorgt regelmäßig für verblüffte Gesichter und herzhaftes Gelächter. Eine weitere Besonderheit: Die Steptokokken werden dabei von Gebärdensprachdolmetscherin Sarah Prieto-Peña begleitet und unterstützt.

Den Jahresabschluss bildet schließlich Impro-Künstler Luki Stiepert am Freitag, 13. November, um 19.30 Uhr mit seinem Format „Impromedy“. Spontane Comedy trifft dabei auf improvisiertes Schauspiel, begleitet von Live-Musik. „Dieses Format lebt vom Moment“, sagt Irene Cholewinski. „Jeder Abend ist einzigartig und genau das macht seinen Reiz aus.“

Auch 2026 präsentiert die KiS in Kooperation mit dem städtischen Kulturbüro somit ein Programm, das kulturelle Vielfalt, Kreativität und Begegnungen in den Mittelpunkt stellt. Das Jahresprogramm liegt wie gewohnt im Rathaus, in der Stadtbibliothek und in zahlreichen Geschäften aus und ist zusätzlich im Internet auf der Seite www.kis-seelze.de abrufbar.

Karten für die meisten Angebote sind im Vorverkauf im Buch- und Schreibwaren-Fachgeschäft Schreib Gut(h), Hannoversche Straße 13a, sowie im Internet unter anderem über die Seite www.kis-seelze.de beim Ticketanbieter Eventim erhältlich. Der Eintritt zum Kulinarischen Kino ist frei. Daher erfolgt für die Aufführungen kein Vorverkauf. Eine Platzreservierung ist allerdings erforderlich und im Internet auf der Seite www.kis-seelze.de oder über das städtische Kulturbüro unter Telefon (05137) 828284 möglich.

1.500
GRATIS
Parkplätze



So fantastisch WINTER-SALE

27.12.–10.1.
große Rabatte
und kleine Preise



Shoppen • Parken • So einfach



So fantastisch

10%

ab einem Artikelpreis von 1€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

15%

ab einem Artikelpreis von 597€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

20%

ab einem Artikelpreis von 1.497€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, e-Scooter, Bücher, Zeitschriften, Gutscheine, POSA-Karten sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

5€

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

5€

Nochmal 5€ Rabatt auf bereits reduzierte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

50%

50% Rabatt auf Dekoartikel, gilt nicht für bereits reduzierte Waren.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

20%

20% Rabatt auf auf die Marken „Festina“ und „Zeppelin“, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

10%

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

15%

15% Rabatt auf Alles ab 100€ Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So fantastisch

bis zu 50%

bis zu 50% Rabatt auf ausgewählte Artikel, gilt nur für ausgewählte und gekennzeichnete Artikel.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26

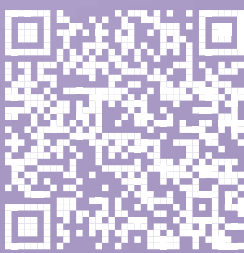


So fantastisch

10%

10% Rabatt auf alle Behandlungen ohne Vertrag, nur einmal pro Person einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.25 – 10.1.26



So bequem
UNSERE
ÖFFNUNGS-
ZEITEN

Montag–Samstag
von 10–19 Uhr
geöffnet*

*abweichende Shop-Öffnungszeiten auf unserer Website (QR-Code scannen):



WIRTSCHAFT IN HAVELSE

HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN

Fahrerin touchiert Spiegel und fährt einfach weiter

HAVELSE. Am Samstag befährt eine 81-jährige Garbsenerin gegen 19.30 Uhr mit ihrem Opel Corsa die Straße Am Hasenberg in Havelse. In Höhe der Hausnummer 30 A berührt sie hierbei den linken Außenspiegel eines geparkten Opel Corsa, den sie auch beschädigt. Dies bemerkt sie auch, fährt jedoch einfach weiter. Zeugen beobachteten den Vorfall und alarmierten die Polizei. Die Polizei kontrolliert die Garbsenerin noch bevor sie zu Hause ankommt.

Die Garbsenerin gibt sich uneinsichtig und gibt an, dass hinter ihr Verkehr gewesen wäre und außerdem habe sie selbst auch einen Schaden am Spiegel. Die Polizei schätzt den Schaden auf etwa 500 Euro. Gegen die Garbsenerin wurde eine Strafanzeige wegen Verkehrsunfallflucht eingeleitet.

Versöhnliche Kleinkunst in Havelse

Toby Rudolph „Der kann ja zaubern“

HAVELSE. Am 14. Februar 2026 wird Toby Rudolph in Havelse auftreten und alle Interessierten mit seinem Comedyprogramm erfreuen.

Die genaue Spielstätte kann im Moment noch nicht benannt werden, da durch einen Wasserschaden der Saal im Kulturhaus Kalle nur mit verminderter Kapazität bespielt werden kann.

Toby Rudolph ist Zauberkünstler, Speaker und Entertainer aus Köln – und einer der wenigen Künstler, die Magie, Comedy und Wissenschaft auf so einzigartige Weise verbinden. Schon in jungen Jahren entdeckte er die Faszination für Illusionen und entwickelte

sich schnell vom Hobby-Zauberer zum vielfach ausgezeichneten Profi. Heute steht er regelmäßig auf Firmenbühnen, Theaterbrettern und Festivalbühnen – deutschlandweit und international.

2024 wurde Toby Deutscher Meister der Close-Up-Zauberkunst, was seine technische Präzision und kreative Vielfalt eindrucksvoll unterstreicht. Doch bei ihm geht es nie nur um Tricks – sondern um Erlebnisse, die überraschen, zum Lachen bringen und zum Nachdenken anregen.

Mit einem akademischen Hintergrund in Physik und Philosophie verbindet er in seinen Keynotes („Magic meets Sci-

ence“) faszinierende Täuschungen mit fundierten Einblicken in Wahrnehmung, Aufmerksamkeit und Wirklichkeitskonstruktion.

Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr). Der Vorverkauf hat bereits begonnen in der Postagentur Stein Havelse, Hannover Straße, und im Gemeindehaus der KG Marienwerder-Havelse, Augustinergasse, jeweils zu den Öffnungszeiten

Toby Rudolph ist ein Künstler, der Grenzen zwischen Show und Vortrag, Unterhaltung und Erkenntnis verschwimmen lässt.

Foto: Ole Radarch



Versuchter Raub an der Hänselriede

GARBSEN. Am Samstag, 20. Dezember, befindet sich ein 39-jähriger Garbsener gegen 20.43 Uhr auf dem Heimweg von einer Feier, als er in der Straße Hänselriede in Garbsen von zwei Männern angegriffen wird. Die Männer schlagen dem Opfer mit der Faust ins Gesicht und fordern Geld und Zigaretten. Um dem Ganzen Nachdruck zu verleihen, halten sie dem Opfer auch ein etwa 32cm langes Messer vor das Gesicht. Hinweise zu dem Aussehen der Täter oder der Bekleidung kann der 39-Jährige nicht geben. Auch eine Fluchtrichtung ist nicht bekannt. Die Polizei Garbsen bittet um Zeugenhinweise zu verdächtigen Personen und nimmt diese unter (05131) 473-4515 entgegen.



ELEKTRONIK

Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehtechnikermeister
Hannoversche Str. 48 – 50
30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66
Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de

Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik
Reparaturservice • Postagentur • Toto/Lotto

WIR geben IHREM Alltag mehr

Wenn wir gehen, ist alles wieder schön!
Maler- u. Lackierarbeiten
Kreative Gestaltung
Traditionelle Handwerkstechniken
Tapezierarbeiten Bodenbelagsarbeiten



Inhaber Siegfried Rutenberg
Hannoversche Str. 78 • 30823 Garbsen
Tel. 0 51 37/7 54 45 Fax 05137/1 38 34
Internet: www.reckwerth-maler.de

Peter Philipp
Geschäftsführender Gas- und Wasserinstallateurmeister



Rolf Koenemann GmbH
Waldstraße 45 • 30823 Garbsen
Telefon (05137) 87 50 96
www.peter-philipp.eu

Schmull & Kaiser GbR



Fliesenleger
Beratung
Planung
Verlegung

Schulstraße 25a
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 - 87 44 45
Fax 0 51 37 - 87 44 46
Mobil 0170 / 882 76 96

Kunden Dienst Sanitär Heizung



Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Tel. 05137 / 87 54 25
Fax 05137 / 87 54 20

Ihr kompetenter, freundlicher Partner in allen Gesundheitsfragen



Hannoversche Str. 51 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-75996 • Fax 13659
www.st-georg-apotheke-garbsen.de
info@st-georg-apotheke-garbsen.de

Schreib Lust?



Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an:
E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Marmmo Oak natur (8551)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **18,99**
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²: **0,99**
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**
Alles zusammen: **25,39**

Sie zahlen nur €/m²: 9,99

bodomoLAMINAT (8550)
Dekor Marmmo Oak grau
• 8 mm Stärke | NK 32 | AC4
• Perfekt für stark beanspruchte Räume
• Authentische Fugen für die Dielen-Optik
• Made in Germany / Blauer Engel
• Schnelle und einfache Verlegung

Buffalo spice (100029338)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **19,99**
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **3,75**
Alles zusammen: **23,74**

Sie zahlen nur €/m²: 16,99

Rigid-Vinyl (100029337)
Dekor Buffalo sand
• 4,5 mm Stärke | Nutzfischschicht: 0,2 mm | NK 22+
• Integrierte Dämmung
• Natürlicher Holzlook in warmen Tönen
• Strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

BODEN KNALLER

Bis zu

60%* sparen!

NUR BIS 13.01.

*Nur auf ausgewählte Böden bis zum 13.01.2026. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör. Nur solange der Vorrat reicht.

Laminat Vinyl Parkett

Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr



Hannover
am A2 Center • Varrelheide 204



LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE
LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!

Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung



laminatdepot.de

Jetzt 20x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

Kostenloses Angebot: Neue E-Bike-Ladestation am Rathaus stärkt nachhaltige Mobilität in Seelze



Kostenlos für alle nutzbar: Stadtbaurat Dirk Perschel (von links), Bürgermeister Alexander Masthoff und Matthias Wohlfahrt, Leiter der Geschäftsstelle des enercity-Fonds proKlima stellen die neue öffentliche E-Bike-Ladestation an der Fahrradgarage auf dem Rathausplatz vor. Foto: Stadt Seelze

SEELZE. Die Stadt Seelze setzt einen weiteren Akzent für nachhaltige Mobilität: An der Fahrradgarage auf dem Rathausplatz ist seit einigen Wochen eine neue öffentliche E-Bike-Ladestation in Betrieb. Alle Bürgerinnen und Bürger können die Wallbox kostenlos nutzen.

„Diese neue E-Bike-Ladestation ist ein niedrigschwelliges, alltagstaugliches Angebot für klimafreundliche Mobilität direkt im Herzen unserer Stadt“, betonte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der offiziellen Präsentation. Dank der zentralen Lage eröffne die Station allen Interessierten die Möglichkeit, Wege in die Innenstadt oder ins Rathaus bequem mit dem E-Bike zurückzulegen und dieses während des Aufenthalts kostenlos aufzuladen. „Und wenn sich dadurch die eine oder andere Person häufiger für das Fahrrad statt für das Auto entscheidet, ist bereits viel gewonnen.“

Die Wallbox verfügt über zwei vollwertige Ladepunkte mit je-

weils drei verschiedenen Steckeroptionen für die gängigsten E-Bike-Systeme. Sie erlaubt ein zügiges Laden mit bis zu vier Ampere, ist ohne eine Registrierung nutzbar und dank ihres robusten, wetterbeständigen Gehäuses für den Einsatz im öffentlichen Raum ausgelegt.

Stadtbaurat Dirk Perschel hob die gelungene Einbindung in die bestehende Infrastruktur hervor: „Die neue Ladestation ergänzt unsere Fahrradgarage auf dem Rathausplatz sinnvoll und stärkt den Radverkehr insgesamt. Sie ist ein weiterer Baustein in unserem Bestreben, nachhaltige Mobilitätsangebote kontinuierlich auszubauen.“

Perspektivisch prüfe die Stadt Seelze zudem die Möglichkeit, die Anlage über eine Photovoltaikanlage auf dem Dach des Fahrradunterstands mit Strom zu versorgen.

Finanziert wurde die E-Bike-Ladestation vollständig über Fördermittel des enercity-Fonds proKlima. Die Kosten von rund 3.000 Euro inklusive Montage

konnten damit vollständig gedeckt werden. Insgesamt erhielt die Stadt Seelze eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 5.000 Euro. Die verbleibenden Mittel hat die Stadt Seelze zusätzlich in eine neue Fahrrad-Reparaturstation an den Fahrradgaragen am S-Bahnhof Deden- sen/Gümmer investieren können.

„Wir unterstützen hauptsächlich mit unseren Förderprogrammen die Energiewende für Gebäude und weniger klimaneutrale Mobilität“, erklärte Matthias Wohlfahrt, Leiter der Geschäftsstelle von proKlima. Dies umfasse aber schon einmal Projekte, die konkrete Anreize für klimafreundliches Verhalten im Alltag schaffen. „Diese E-Bike-Ladestation am Rathaus ist ein gutes Beispiel dafür, wie wir gemeinsam mit den Kommunen und mit überschaubarem Mittelaufwand einen spürbaren Beitrag zum Klimaschutz und zur Energiewende leisten können“, ergänzte Matthias Wohlfahrt.

Theater für Kinder: „Tigerwild“ verspricht ein turbulentes Abenteuer mit Herz und Fantasie

SEELZE. Ein buntes und fantasievolles Erlebnis für kleine und große Raubkatzen erwartet das Publikum am Freitag, 16. Januar, beim nächsten Theater für Kinder in Seelze. Dann ist das Theater Con Cuore mit seiner Inszenierung „Tigerwild“ im Veranstaltungszentrum Alter Krug zu Gast.

Frei nach dem Kinderbuch „Herr Tiger wird wild“ von Peter Brown erzählt „Tigerwild“ auf die spannende Geschichte von Herrn Tiger. Eigentlich geht es ihm gut: Er hat ein gemütliches Zuhause und verbringt seine Tage bei der Arbeit und beim Spielen mit den Nachbarskindern. Doch irgendwann spürt Herr Tiger eine wilde Sehnsucht in sich aufsteigen, die ihn dazu bringt, seine vertraute Welt zu verlassen und sich auf eine abenteuerliche Reise zu begeben.

Die rund 45-minütige Inszenierung zeigt in ausdrucksstarken Bildern, wie wichtig es ist, Freiraum zur eigenen Entfaltung zu haben, ohne dabei andere zu verletzen. Das Stück richtet sich an Kinder im Alter ab vier Jahren und verbindet erzählerische Lebendigkeit mit liebevoll gestalteten Figuren und überraschenden Momenten. Virginia und Stefan P. Maatz vom Theater Con Cuore nehmen die jungen



Theater für Kinder: In „Tigerwild“ nimmt das Theater Con Cuore die jungen Zuschauerinnen und Zuschauer mit auf eine abenteuerliche Reise voller Fantasie, Herz und überraschender Momente. Foto: Stadt Seelze

Zuschauenden dabei in spielerischer Form auf eine Entdeckungsreise mit, die sie zum Mitfühlen, Mitdenken und Mitmachen einlädt.

Eine erste Aufführung um 10 Uhr richtet sich insbesondere an Kindertagesstätten und Schulklassen. Die Vorstellung für alle Interessierten beginnt um 15 Uhr im Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 15a. Die Karten kosten 5 Euro für Kinder und 6 Euro für Erwachsene. Außerdem ist eine übertragbare 10er-Karte für 45 Euro erhältlich.

Reservierungen nimmt das Kulturbüro der Stadt Seelze unter Telefon (05137) 828284 sowie per E-Mail an kulturbuero@stadt-seelze.de entgegen. Die Tageskasse öffnet eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn. Vorbestellte Karten liegen an der Kasse bereit und sollten spätestens 15 Minuten vor Beginn abgeholt werden.

Das Jahresprogramm der Reihe Theater für Kinder liegt unter anderem im Rathaus Seelze aus und ist außerdem im Internet unter www.seelze.de/kinder-theater abrufbar.

Bücherwürmchen in der Stadtbibliothek

SEELZE. Die beliebte Reihe Bücherwürmchen geht weiter im neuen Jahr in der Stadtbibliothek und bietet Kindern Freude an Sprache und Geschichten. Ab Montag, 5. Januar, sind alle Kinder bis zu einem Alter von drei Jahren sowie ihre Bezugspersonen um 16 Uhr zu den monatlichen Treffen eingeladen. Bei den Bücherwürmchen stehen Spiel, Gesang, Basteln

und das Anschauen von Bilderbüchern auf dem Programm. Die Veranstaltung fördert spielerisch den Wortschatz der Kinder, unterstützt das Verständnis ihres Alltags und weckt Freude an Sprache und Geschichten.

Das Basteln erfolgt häufig mit Alltags- und Naturmaterialien. Fingerspiele, das japanische Erzähltheater Kamishibai

und die Erzählschiene bringen die Geschichten lebendig zum Leben, schaffen Emotionen und animieren die Kinder zur Bewegung.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher wird um eine persönliche Anmeldung oder eine Anmeldung unter Telefon (05137) 94559 sowie per E-Mail an stadtbibliothek.seelze@htp-tel.de gebeten.

Fensterwechsel

Ohne Maurer. Ohne Maler. Ohne Dreck.

Staatlichen Zuschuss sichern

Werksvertretung Niedersachsen
André Dornbusch
kontakt@perfecta-fenster.de
Tel 0531 28 89 583

perfecta
Fenster • Türen • Rolläden

perfecta-fenster.de

KRISTALL THERME SEELZE

WEIHNACHTS-AKTION

15 FÜR 10

15 TICKETS KAUFEN – NUR 10 TICKETS ZAHLEN

Wohlfühl WEIHNACHTEN

28.11.25 – 06.01.26

Beim Kauf einer 15 für 10-Aktion haben Sie die Chance, eine **Jahres-, Halb-jahres- oder Vierteljahreskarte** zu gewinnen!

+10€ Gastronomie-Gutschein*

7 FÜR 5

* Im Zeitraum vom 28.11.25 bis 06.01.26 erhalten Sie 15 Tickets zum Preis von 10 Tickets oder 7 Tickets zum Preis von 5 Tickets. Gilt nicht für bereits ermäßigte Tarife. Die Tickets sind drei Jahre gültig.

** Den Gastronomie-Gutschein gibt es nur zu einer 15 für 10 Aktion. Dieser ist bis zum 31.03.2026 gültig.

*** Ein Teilnahme-Los für das Gewinnspiel erhalten Sie bei jeder gekauften 15 für 10 Weihnachts-Aktion. Die Jahres-, Halbjahres- und Vierteljahreskarte ist nicht übertragbar.

Umweltschutz?

BRINGEN WIR VORAN.

50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Mach es wie Bianca und Bjørne. Mach mit. Für uns alle!
www.duh.de/50jahre

© privat

Anzeige

Tanzjahr 2026: Neue Kurse und kostenlose Neujahrs-Workshops bei Kressler

Der Start ins neue Jahr ist für viele der Moment, um gute Vorsätze Wirklichkeit werden zu lassen: mehr Zeit zu zweit, mehr Bewegung oder endlich ein gemeinsames Hobby. Tanzen verbindet all das – und beim TanzCentrum Kressler in Garbsen beginnt das Tanzjahr 2026 mit zahlreichen neuen Angeboten für Paare.

Neue Paartanzkurse ab Januar 2026

Wer als Paar tanzen lernen möchte, findet bei Kressler eine große Auswahl: vom klassischen Grundkurs mit den wichtigsten Standard- und Lateintänzen bis hin zu beliebten Spezialkursen wie Discofox, Salsa & Bachata, West Coast Swing, Tango Argentino oder den Swing-Tänzen Boogie & Lindy Hop. Die neuen Grundstufen für Anfänger starten ab dem 11. Januar 2026 und bieten den idealen Einstieg in das schönste Hobby zu zweit.

Auch Wiedereinsteiger und erfahrene Tanzpaare sind bei Kressler willkommen: Auf kressler.de finden sich zahlreiche Gruppen für Fortgeschrittene, in die man jederzeit einsteigen kann. Zusätzlich gibt es Single-Kurse in Standard & Latein sowie Salsa & Bachata – perfekt für alle, die ohne Tanzpartner starten möchten.

Kostenlose Neujahrs-Workshops am 4. Januar

Schon vor dem offiziellen Kursstart lädt das TanzCentrum Kressler am 4. Januar zu kostenlosen Neujahrs-Workshops ein. In entspannter Atmosphäre können Einsteiger erste Schritte auf dem Parkett machen und verschiedene Tanzstile wie Standard & Latein, Discofox, Tango Argentino oder Salsa & Bachata kennenlernen.

Für Fortgeschrittene steht parallel eine freie Tanzfläche mit wechselnden Themenschwerpunkten zur Verfügung. Hier kann man einfach tanzen, sich an Bekanntes erinnern und erhält bei Bedarf Unterstützung durch die Tanzlehrer. Gemeinsam mit den Tanzexperten von Kressler wird das passende Level für den Wiedereinstieg gefunden.

Die Teilnahme an den kostenlosen Neujahrs-Workshops ist nach vorheriger Online-Anmeldung möglich.

Alle Informationen, Themen und Zeiten unter:
www.kressler.de/neujahrsworkshops

Tanzen & Fitness für die ganze Familie

Neben dem Paartanzen bietet das TanzCentrum Kressler auch Kindertanzen, Paartanzkurse für Schüler sowie vielfältige Streetdance-Gruppen für Hip Hop, Contemporary, K-Pop, Disco Dance und mehr an. Für diese Gruppen können online kostenlose Probestunden vereinbart werden. Ergänzt wird das Programm durch weitere Tanz- und Fitnessangebote für Erwachsene – darunter zum Beispiel Line Dance, Zumba, Pilates und MOVITA.

Alle Informationen, Kurszeiten und Online-Anmeldungen:
www.kressler.de

TANZEN 2026

Die neuen Kurse starten!

kressler

bewegt mich

KURSE IN GARBSEN

Havelser Str. 3 (Shopping Plaza Garbsen) • 05131 49 100

PAARTANZEN (GRUNDSTUFE)

STANDARD & LATEIN ab So. 11.01. 16:30 Uhr ab Fr. 27.02. 18:15 Uhr	DISCOFOX ab Mi. 14.01. 18:00 Uhr ab Fr. 16.01. 19:45 Uhr ab So. 22.02. 19:30 Uhr
BOOGIE LINDY HOP ab Mi. 25.02. 20:30 Uhr	WEST COAST SWING ab Fr. 16.01. 21:00 Uhr
SALSA BACHATA ab So. 11.01. 15:00 Uhr ab Fr. 27.02. 19:45 Uhr	TANGO ARGENTINO ab Do. 15.01. 18:15 Uhr

SINGLE-KURSE

SALSA BACHATA ab Di. 13.01. 20:45 Uhr	STANDARD LATEIN ab Di. 24.02. 18:00 Uhr
---	---

☉ ab 59 € mtl. pro Person **Geht tanzen, so oft ihr möchtet!**

HOCHZEITSKURSE

ab Do. 15.01. 20:45 Uhr	ab Do. 26.02. 20:45 Uhr
-------------------------	-------------------------

☉ je 6 x 75 Minuten: 169 € pro Person

TANZEN & FITNESS OHNE PARTNER

MOVITA® ab Mo. 12.01. 10:00 Uhr ab Di. 13.01. 17:00 Uhr ab Do. 15.01. 11:15 Uhr	LINE DANCE Level 1 Do. 17:30 Uhr* Level 2 Do. 19:30 Uhr* *Einstieg jederzeit möglich
---	--

☉ ab 44 € pro Monat **Jetzt Probestunde buchen!**

Zumba, Pilates, Bauch-Beine-Po und vieles mehr:
Entdecke 15 Fitness-Kursen pro Woche: kressler.de/fitness

FITDANKBABY®

MINI (AB 3 MONATEN) ab Mi. 21.01. 10:45 Uhr	MAXI (AB 8 MONATEN) ab Mi. 21.01. 09:30 Uhr
---	---

☉ je 8 x 60 Minuten: 129 €

SCHÜLER*INNEN-KURSE

WELTTANZPROGRAMM

ab Fr. 22.05. 15:30 Uhr	ab Mi. 27.05. 16:30 Uhr
-------------------------	-------------------------

☉ **Teil 1** (15 Wochen): 4 x 72,50 €; **Teil 1+2** (30 Wochen): 8 x 60 €, inkl. Premierenball und Elterntanzstunde

TANZEN FÜR KINDER

Entdecke unsere **Gruppen für Kinder von 3-12 Jahren** und vereinbare eine **kostenlose Probestunde**: www.kressler.de/kinder

WINDFLITZER® ELTERN-KIND-TANZEN (AB 2 J.)

ab Mo. 09.02. 15:15 Uhr	ab Mi. 11.02. 15:15 Uhr	ab Mi. 11.02. 16:30 Uhr
-------------------------	-------------------------	-------------------------

☉ 8 x 60 Minuten: 129 € pro Eltern-Kind-Paar

DANCE ACADEMY

Commercial, Hip Hop, Contemporary, K-Pop, Dancehall und Disco Dance ... vereinbare jetzt dein gratis Probetraining auf www.kressler.de/dance-academy

ALLE KURSE IN NEUSTADT & GEHRDEN + ONLINE-ANMELDUNG: WWW.KRESSLER.DE

energycity „Herzensprojekte“: lokale Crowdfunding-Plattform ermöglicht wohltätige Vorhaben in der Region Hannover

REGION. Hannover hat Herz – das zeigt energycity seit dem Frühjahr 2025 mit der Crowdfunding-Plattform „Herzensprojekte“, die Vereine und gemeinnützige Initiativen dabei unterstützt, ihre Ideen für die Region Wirklichkeit werden zu lassen. Die Resonanz seit dem Start ist beeindruckend: Bereits 20 Projekte sind erfolgreich finanziert worden, mehr als 150.000 Euro gesammelt und rund 1.100 Menschen haben als Unterstützende dazu beigetragen, dass Organisationen ihre gemeinwohlorientierten Vorhaben umsetzen konnten.

„Uns ist wichtig, dass Hannover und die Region ein Ort bleiben, an dem sich alle wohlfühlen – lebendig und vielfältig miteinander. Mit den Herzensprojekten unterstützen wir bewusst regionale Initiativen. Unsere Plattform zeigt, wie viel Herz in dieser Region steckt. Darüber hinaus nimmt die Aktion finanzielle Hürden und gibt lokalen Gemeinschaften genau den Rückenwind, den sie brauchen“, erklärt Marco Malcangi, Marketingleiter bei energycity.

Förderung für soziale, kulturelle und gesellschaftliche Initiativen in der Region Hannover

Die Plattform ist eine gemeinsame Initiative von energycity, Fairplaid und dem VKU Verlag. Voraussetzung, um ein „Herzensprojekt“ zu werden, ist ein sozialer, kultureller oder gesellschaftlicher Zweck, von dem die Region unmittelbar profitiert. Dann können die Projektverantwortlichen über die Plattform Spenden aus dem persönlichen Umfeld ebenso wie von weiteren Unterstützer:innen sammeln. energycity verdoppelt die



Starker Start für „Herzensprojekte: 20 Projekte seit Frühjahr 2025 erfolgreich finanziert, über 150.000 Euro gesammelt und rund 1.100 Unterstützende aktiviert.

Foto: energycity

Summe der gesammelten Spenden für jedes Projekt bis zu einem Betrag von 5.000 Euro. Dafür stellt das Energieunternehmen pro Quartal insgesamt 25.000 Euro zur Verfügung.

Das Matching über die Plattform sorgt dafür, dass lokale Initiativen schneller ans Ziel kommen und ihre Wirkung deutlich verstärken können. Wird das Fundingziel erreicht, kann das Projekt umgesetzt werden – gelingt dies nicht, erhalten alle Spender:innen ihr Geld zurück. So entstehen Transparenz und Sicherheit für alle Beteiligten.

Auszeit für die Geschwister schwerkranker Kinder

Wie erfolgreich dieses Modell funktioniert, zeigt das Herzensprojekt des Netzwerks für die Versorgung schwerkranker Kinder und Jugendlicher e.V. Mit seinem Geschwisterkinder Sommercamp bietet der Verein Jugendlichen, deren Geschwister schwer erkrankt oder behindert sind, eine besondere Auszeit. Unter dem Motto „Jetzt bin ich mal dran“ verbringen diese

neun Tage im Zeltlager Otternord – mit Gemeinschaft, Spaß und pädagogischen Angeboten rund um das Geschwistersein. Das Projekt fand zahlreiche Unterstützer:innen und wurde von mehr als 100 Personen finanziell gefördert. Das Fundingziel von 10.000 Euro wurde schon vor dem offiziellen Ende des Fundingzeitraums erreicht.

Zu den weiteren bereits erfolgreich finanzierten Herzensprojekten gehören ein Mikrowald für Biodiversität, Forschung und Bildung des Umweltzentrums Hannover e.V., eine zivilgesellschaftliche Melde- und Informationsstelle gegen Queerfeindlichkeit sowie ein Skate- und Radsport-Rennverein in Langenhagen.

Weitere Informationen unter <https://www.energycity-herzensprojekte.de/>.

MUSTERKÜCHEN SALE!

Bis zu **70%** weniger – aber 100 % Kochgenuss.

z.B. in Mellendorf Nolte Manhattan

z.B. in Nienburg Ballerina Küche Pur

z.B. in Neustadt Nobilia Stone Art

z.B. in Nienburg Nolte Velluto

Wir räumen um – Sie räumen ab!

JETZT SCANNEN UND SCHNÄPPCHEN KAUFEN

Alle Musterküchenangebote finden Sie online. Jedes Angebot gibt es nur einmal. Schnell sein lohnt sich!

Beim Mustenküchen-Abverkauf purzeln die Preise.

KÜCHEN FACHMARKT

Meyer & Zander

Nur solange der Vorrat reicht.

NEUSTADT Ernst-Abbe-Ring 30 31535 Neustadt	NIENBURG Südring 10 31582 Nienburg	WALSRODE Rudolf-Diesel-Str. 2a 29664 Walsrode	PORTA WESTFALICA Osterkamp 1 32457 Porta Westfalica	MELLENDORF Eltzer Föhre 3 30900 Mellendorf	SULINGEN Nienburger Straße 135 27232 Sulingen
---	---	--	--	---	--

Unser Servicetelefon: 05021 | 99 33 880

www.kuechenmarkt.de

Neue Autoregeln 2026: Das ändert sich im kommenden Jahr

NEUE REGELN FÜR AUTOFAHRER 2026

Verpflichtende Assistenzsysteme
wie z.B. der Notbremsassistent sollen mehr Sicherheit bringen

CO2-Steuer steigt
und erhöht die Kraftstoffpreise leicht

Digitaler Führerschein
kommt und kann am Smartphone mitgeführt werden

E-Auto Förderung
speziell für niedrige bis mittlere Einkommen

Pendlerpauschale
klettert auf 38 Cent ab dem ersten Kilometer

Neue Abgasnorm 7
tritt in Kraft und erfasst auch Abrieb von Bremsen

Im Jahr 2026 treten einige neue Regeln für Autofahrer in Kraft.

Grafik: ATU

REGION. Neues Jahr, neue Regeln für Autofahrer: Im Jahr 2026 treten einige Neuerungen in Kraft, die jeder kennen sollte. Vom digitalen Führerschein über eine verschärfte Abgasnorm bis zur Erhöhung der CO2-Steuer kommt einiges auf die Autofahrer zu. ATU-Experte Christopher Lang beleuchtet die zentralen Änderungen und erklärt, wo finanzielle Entlastungen oder zusätzliche Belastungen zu erwarten sind.

FÜHRERSCHIN-UMTAUSCH UND DIGITALER FÜHRERSCHIN

Bis zum 19. Januar müssen all diejenigen, die zwischen 1999 und 2001 ihren Kartenführerschein erhalten haben, diesen gegen den neuen EU-Führerschein im Scheckkartenformat tauschen. Nur wer vor 1953 geboren wurde, ist ausgenommen und kann seine bisherige Form der Fahrerlaubnis noch bis zum 19. Januar 2033 behalten. Der völlig neue digitale Führerschein wird für Ende 2026 erwartet. „Er lässt sich künftig über das Smartphone abrufen“, sagt ATU-Experte Christopher Lang. „Künftig muss man den Kartenführerschein nicht mehr ständig mitführen, das eigene Handy reicht dann aus.“

HÖHERE PENDLERPAUSCHALE

Die Kostenbelastung für Autofahrer steigt und steigt. Aber in einem Bereich ist Entlastung in Sicht. Zum 1. Januar 2026 wird die Pendlerpauschale ab dem ersten Kilometer auf 38 Cent er-

höht. Christopher Lang: „Damit werden Berufspendler etwas mehr Geld in der Tasche haben, unabhängig von der Wahl des Verkehrsmittels.“

SPRITPREISERHÖHUNG DURCH CO2-STEUER

An anderer Stelle wird es teurer, zumindest für die Nutzer von Verbrenner-Fahrzeugen: Der CO2-Preis auf Benzin und Diesel steigt 2026 weiter. „Voraussichtlich führt das zu einem Preisanstieg um rund 3 Cent pro Liter Kraftstoff“, prognostiziert Lang. „Nutzer von Elektrofahrzeugen hingegen können beim Strompreis mit leicht niedrigeren Preisen rechnen, vor allem wegen gesenkter Netzentgelte.“

NEUE ABGASNORM 7 TRITT IN KRAFT

Ab Ende November gilt die verschärfte Abgasnorm Euro 7 für neu entwickelte Autos. Sie schreibt eine genauere Erfassung von Feinstaubpartikeln vor und beinhaltet erstmals auch den Abrieb von Reifen und Bremsen. Die Grenzwerte dafür folgen jedoch erst 2030.

Neue Förderung für E-Autos

Die Bundesregierung plant, den Umstieg auf E-Autos für Haushalte mit geringem und mittlerem Einkommen finanziell zu unterstützen. Hierfür sind bis Ende 2029 insgesamt drei Milliarden Euro vorgesehen, zusätzlich zu den Mitteln aus dem europäischen Klimaausgleichsfonds. „Details zur genauen Ausgestaltung dieser

Förderung sind derzeit noch offen“, so Experte Lang. „Bislang existieren lediglich Kaufanreize für Unternehmen sowie die Kfz-Steuerbefreiung für Elektroautos, die der Bundesfinanzminister um fünf Jahre bis 2035 verlängert hat.“

WEITERE ASSISTENZSYSTEME WERDEN PFLICHT

Für mehr Sicherheit: Ab 7. Juli 2026 werden weitere Assistenzsysteme für die Erstzulassung neuer Pkw und leichter Nutzfahrzeuge verbindlich. Dazu gehören ein Notbremsassistent zum Schutz von Fußgängern und Radfahrern, der selbstständig bremsst, um Kollisionen zu verhindern oder abzumildern, sowie ein Warnsystem bei Ablenkung des Fahrers, das die Konzentration unterstützt und warnt, wenn er abgelenkt ist.

WIRD DER FÜHRERSCHIN WIEDER BEZAHLBARER?

Das Verkehrsministerium plant, die Führerscheinausbildung zu modernisieren und kostengünstiger zu gestalten. Durch Digitalisierung und Bürokratieabbau, wie etwa eine gekürzte Prüfung und einen kleineren Fragenkatalog, soll dies ermöglicht werden. Fahrsimulatoren können ebenfalls zur Kostensenkung beitragen. Die rechtlichen Änderungen werden nach derzeitigen Plänen bis Mitte 2026 in Abstimmung mit Ländern und Fahrschulen umgesetzt. Ziel ist eine zeitgemäße, bezahlbare Fahrausbildung.

Neujahrsschwimmen der SG Letter 05

LETTER. Das Neujahrsschwimmen der Sportgemeinschaft Letter von 1905 e.V. findet am Donnerstag, 1. Januar, direkt hinter dem Jugendzentrum Letter, Klöckner Straße 15, in Letter statt.

Um 12 Uhr treffen sich alle interessierten Läuferinnen und Läufer am letterschen Jugendzentrum und laufen gemeinsam eine 5 km oder 7,5

km lange Strecke zum Aufwärmern.

Anschließend gegen 12.45/13 Uhr hat dann wieder jeder die Möglichkeit, seine guten Vorsätze in die Tat umzusetzen, den inneren Schweinehund zu überwinden und auch mal seine Grenzen auszutesten: Dann findet das traditionelle Neujahrsschwimmen im Kanal statt.

Betreut wird diese Veranstaltung durch die Feuerwehrtau- cher der Stadt Seelze, die die Veranstaltung ehrenamtlich absichern.

Verpflegungsstände wird es nicht geben; die Teilnehmer müssen sich ihr Essen und die Getränke selbst mitbringen.

Die Teilnahme ist kostenlos. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig.

„Ehrenamt ist nicht kostenlos!“

REGION. Ob im Bevölkerungsschutz, im Rettungs- und Sanitätsdienst, im Hospizdienst, der Kälte- oder Flüchtlingshilfe oder in der Ersten-Hilfe-Ausbildung – das Ehrenamt ist mit seiner Vielfalt und Kompetenz ein unverzichtbarer Baustein für ein gutes gesellschaftliches Miteinander. „Das Ehrenamt übernimmt aber auch elementare Aufgaben für die Gesellschaft, die langfristige und verlässliche Hilfeleistung sicherstellt. So hätte ein Wegbrechen dieser freiwilligen Strukturen schwerwiegende Folgen für unsere Gesellschaft und unser Land“, so Uwe Beyes, Mitglied im Landesvorstand der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Daher investiere die Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. viel in die Gewinnung und Bindung von Ehrenamtlichen. „Aber auch die Politik ist gefragt, Rahmenbedingungen zu schaffen und zu verbessern, um gesellschaftliches Engagement attraktiv zu halten. Denn Ehrenamt ist nicht kostenlos“, erklärt Uwe Beyes. Neben Ausbildung, Fortbildung, Verpflegung und Versicherung, müssten Ehrenamtliche gut und zeitgemäß ausgestattet werden. „Diese Kosten tragen zum über-

wiegenden Teil derzeit die Hilfsorganisationen selbst. Ein hoher finanzieller Aufwand, den wir gerne bereit sind zu leisten, der aber auch nicht unterschätzt werden darf. Daher braucht es hier dringend eine auskömmliche Finanzierung“, betont Beyes weiter. Darüber hinaus müssten im Sinne der Wertschätzung und Gleichbehandlung aller ehrenamtlich Engagierten nun auch die Gleichstellung aller Helfenden folgen.

„Unsere Ehrenamtlichen leisten tagtäglich einen enormen Einsatz für unsere Gesellschaft, dafür gebührt ihnen unser aller Dank. Eine Gleichbehandlung aller Helfenden erachten wir daher als längst überfälligen Schritt“, sagt Uwe Beyes.

Aber auch die Förderung des Nachwuchses stehe im Fokus. Der Einstieg in das Ehrenamt erfolge nicht selten als Kind oder Jugendlicher, über bereits engagierte Familienmitglieder oder aus dem Freiwilligendienst heraus. „Unsere Johanniter-Jugend ist ein Paradebeispiel gut gelungener Jugendverbandsarbeit und fungiert bei vielen Themen nicht selten als Ideengeber“, erklärt Uwe Beyes.



Ehrenamt ist nicht kostenlos: In zahlreichen Projekten, Jugendgruppen und Schulsanitätsdiensten engagieren sich in Niedersachsen/Bremen mehr als 1.900 junge Menschen und bringen ihre Stärken und Fähigkeiten ein.
FOTO: Foto: Marek Kruszewski

In zahlreichen Projekten, Jugendgruppen und Schulsanitätsdiensten engagieren sich in Niedersachsen/Bremen mehr als 1.900 junge Menschen und bringen ihre Stärken und Fähigkeiten ein. Julius Richter, seit September 2025 Mitglied in der Landesju-

gendleitung und seit 2021 in der Jugend aktiv betont: „Wir haben nicht nur die Möglichkeit, schon im frühen Alter gemeinsam neue Fähigkeiten wie im Schulsanitätsdienst zu erlernen, sondern können immer wieder darauf aufbauen und uns innerhalb der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. und Johanniter-Jugend je nach Interesse und Fähigkeit weiter qualifizieren.“

Ebenso wichtig seien aber auch politische Mitgestaltung und Meinungsbildung. „Wir möchten uns positionieren können, wenn es beispielsweise um Fragen der Finanzierung des Freiwilligendienstes, seiner Erweiterung im Bevölkerungsschutz oder um die Debatte eines verpflichtenden Gesellschaftsjahres geht“, so Richter. Über die Organisation hinausgehende Beteiligungsformate mit der Politik seien zudem wünschenswert. „Solche würden den Sichtweisen und Interessen der jungen Generation Gehör verschaffen, fördern die Auseinandersetzung mit Themen, steigern die Attraktivität von gesellschaftlichem Engagement und tragen maßgeblich zur Demokratieförderung bei“, erklärt Julius Richter abschließend.

Gottesdienste der evangelischen Kirchen in Seelze

SEELZE. Am Sonntag, 28. Dezember, findet um 17 Uhr in Dreieinigkeits Kirchwehren eine Andacht mit Yoga mit Meike Vogt und Ophelia Funke statt. Am 31. Dezember finden folgende Gottesdienste statt: St.

Michael Letter, 15 Uhr Verabschiedung Pastor Hausfeld mit Superintendent Schmidt und Band St. Michael; Dreieinigkeits Kirchwehren, 17 Uhr Altjahresandacht mit Pastor Dr. Burandt.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 28. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe mit Aussendung der Sternsinger; 12.30 Uhr Tauffeier. Mittwoch, 31. Dezember, 22 Uhr Silvesterkonzert „Last Night“. Donnerstag, 1. Januar, 15 Uhr Neujahrsmesse mit anschl. Sektempfang. Sonntag, 4. Januar, 11 Uhr Heilige Messe mit Rückkehr der Sternsinger.

St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 27. Dezember, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 30. Dezember, 15 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 31. Dezember, 17 Uhr Jahresabschlussmesse. Samstag, 3. Januar, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Sonntag, 28. Dezember, 9 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 31. Dezember, 17 Uhr Jahresabschlussmesse Silvester. Samstag, 3. Januar, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Maria Regina: Mittwoch, 31. Dezember, 17 Uhr Jahresabschlussandacht (mit der Combo). Donnerstag, 1. Januar, 15 Uhr Neujahrsmesse mit der Aussendung der Sternsinger. Freitag, 2. Januar, 18.30 Uhr Freiluft-Wort-Gottes-Feier. Sonntag, 4. Januar, 9 Uhr Familienmesse, anschließend Sonntagscafé.

St. Raphael: Samstag, 27. Dezember, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Sonntag, 28. Dezember, 11 Uhr Heilige Messe. Donnerstag, 1. Januar, 11 Uhr Neujahrsmesse. Sonntag, 4. Januar, 11 Uhr Heilige Messe.

Schul-Finals 2026 Hannover: Sportvereine bewegen Schule

REGION. Bei den Finals 2026 Hannover werden vom 23. bis 26. Juli die Deutschen Meister*innen in 25 Spitzensportarten gekürt. Bereits im Vorfeld der Finals werden die Sportvereine 100 Aktionstage an und mit vor allem Grundschulen aus Hannover und dem Umland durchführen, um Schüler*innen sportlich und in Finals-Sportarten an den aktiven Sport heranzuführen.

Im Mai und Juni werden die bis zu 100 Aktionstage an den hannoverschen Schulen durchgeführt, wobei mehrere der an den Finals teilnehmenden Sportarten (3x3 Basketball, Turnen, etc.) in der Umsetzung als Sportangebote zur Verfügung stehen. Die Aktionstage richten sich immer an 50 bis 200 Schüler*innen, die je nach Partnerverein eine oder mehrere Sportarten durchlaufen können. Eine

Auswahl an speziellen Aktionstagen wird zudem an Berufs- und Förderschulen angeboten.

Der umsetzende Partner ist der TK Hannover (TKH), der die Schul-Finals organisatorisch koordiniert. Der TKH ist zuverlässiger Kooperationspartner, Träger sowie Anbieter diverser sportlicher Angebote an hannoverschen Schulen. Dies geschieht in enger Abstimmung mit dem Stadtsportbund Han-

nover (in einigen Sportarten NRV e.V., NTB e.V. sowie weiterer Partnerverbände) der für die Schulen im Bedarfsfall den Kontakt zu den Sportvereinen und ihren Übungsleiter*innen herstellt.

Das Programm: 100 Aktionstage in 4 bis 6 Sportarten; 1 Aktionstag pro Schule mit jeweils einem Partnerverein; Durchführung in der Zeit von 8.30 bis 12.30 Uhr an Schulen in Hanno-

ver und dem Umland; Angebot für vorwiegend Grundschulklassen der Stufen 1-4; unter Anleitung von Partner-Sportvereinen und deren Übungsleiter*innen; Schulen ohne Partnervereine bekommen diesen vermittelt über den Stadtsportbund Hannover.

Bewerben können sich die Schulen auf der Finals-Webseite unter www.diefinals.de/schulfinals.

Sachbeschädigungen an Pkw

GÜMMER/LOHNDE. Zwischen Mittwoch, 17. Dezember, 15 Uhr und Donnerstag, 18. Dezember, 10.30 Uhr, beschädigte ein bislang unbekannter Täter einen auf einem Privatgrundstück in der Friesenstraße in Gümmern abgestellten VW ID4. Der Täter ritzte mit einem spitzen Gegenstand eine Schramme in die Beifahrerseite des Fahrzeugs. Der entstandene Schaden wird auf rund 400 Euro geschätzt. Zwischen Donnerstagabend, 18.12. Dezember,

18 Uhr bis Freitagmorgen, 19. Dezember, 7.30 Uhr, beschädigte ein bislang unbekannter Täter einen in der Straße Brehmweg geparkten BMW. Hierbei wurde die Motorhaube des schwarzen Fahrzeugs vermutlich mit einem spitzen Gegenstand zerkratzt. Es entstand ein Sachschaden in Höhe von etwa 400 Euro. Zeugen werden in beiden Fällen gebeten, sich bei der Polizei Seelze unter der Telefonnummer (05137) 827-0 zu melden.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

Hilfe, die weiter wächst.

Jetzt spenden

www.help-ev.de

Help
Hilfe zur Selbsthilfe

QR Code

FRAUEN FONDS

Mein Leben.
Mein Wille.

Ein Fonds nur von Frauen? Ein Frauentestament für eine gerechtere Welt? Lassen Sie uns darüber reden. Ich bin für Sie da: Katrin Heidebuechel · 0241 442-503 heidebuechel@misereor.de frauen-testament.de

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

MEIN ERBE WILDNIS

IHRE INITIATIVE, UM ARTEN UND VIELFALT NACHHALTIG ZU BEWAHREN

INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament

ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT

QR Code

Unbescheiden-Wöbeking Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen individuellen Abschied.

Richard-Lattorf-Straße 7
30453 Hannover / Ahlem
Tel. 0511 - 48 00 17

Wunstorfer Straße 2
30926 Seelze
Tel. 05137 - 24 34

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30

www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net

Unbescheiden Natursteine

29984801_002625

TRAUERANZEIGEN

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns an Dich erinnern.

Klaus Kampe
* 5. August 1944 † 13. Dezember 2025

In liebevoller Erinnerung:
Erika
sowie alle Angehörigen

Traueradresse: Erika Kampe
Hermanns-Löns-Straße 60, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 30. Dezember 2025, um 10.30 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

37778601_000125

Gabriele Raupach
geb. Weigold
* 12. September 1951 † 16. Dezember 2025

Du wirst immer bei uns sein:
**Bernd Raupach
Alina und Sven
Dirk und Karen
mit Merle und Luca
sowie alle Angehörigen**

30823 Garbsen
Berenbosteler Straße 79

Die Trauerfeier fand
im engsten Kreis der Familie und Freunde statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

37757901_000125

Jedes Kind hat das Recht auf Kindsein.

kindernothilfe.de/kindsein

kinder not hilfe
DZI Spenden-Siegel

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS
BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!

Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf
0511 - 40 39 90

29980201_002625

Was tun im Trauerfall?

Henschel Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

29981701_002625

FAMILIEN-ANZEIGEN
in der
UMSCHAU

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie einem lieben Menschen, dass Sie an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@maasack.de

Mein Testament für das Deutsche Krebsforschungszentrum. Denn ich möchte etwas hinterlassen.

Rechtsgültige Angabe für Ihr Testament:
Deutsches Krebsforschungszentrum
Im Neuenheimer Feld 280
69120 Heidelberg
www.dkfz.de/testament

dkfz.
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM
IN DER HELMHOLTZ-GEMEINSCHAFT

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen. Lasst mir den Platz zwischen euch – wie ich ihn im Leben hatte.

Wir sind unendlich traurig und nehmen Abschied von
Andreas "Andy" Eigner
* 25. September 1958 † 9. Dezember 2025

Du wirst in unseren Herzen weiterleben
**Christa
Kirsten und Michael
Edith
Markus und Christine mit Familien
Michaela
und seine Freunde aus dem In- und Ausland**

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Wiese Bestattungen, Baumschulallee 32, 30625 Hannover, Tel.: (0511) 957 857
Gedenkseite: www.wiese-bestattungen.de/gedenken

37718601_000125

Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung unserem lieben Verstorbenen

Wilfried von Elling
* 5. November 1935 † 3. Dezember 2025

entgegengebracht wurde.
Wir danken allen von Herzen.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Ernst für seine trostreichen Worte.

Im Namen der Familie:
Renate von Elling

Garbsen, im Dezember 2025

3774701_000125

Deine Hand mussten wir loslassen, doch Du bleibst für immer in unseren Herzen.

Sascha Janke
† 4. Dezember 2025

Wir bedanken uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Kollegen für die herzliche Anteilnahme.

Besonderer Dank gilt Steffen Conrad für eine unvergessliche Begleitung der Trauerfeier.

Im Namen der Familie
Hannelore und Dieter Janke

Garbsen, im Dezember 2025

37780701_000125

In liebevollem Gedenken an den 3. Todestag.
Du bleibst ein Teil von mir - bis ich wieder bei dir bin.

Jens Sommerfeld
† 24. Dezember 2022

Ein weiteres Jahr ohne Dich.

Seit du gegangen bist, sind meine Schritte schwerer, meine Tage stiller, meine Nächte länger, mein Herz müder. Jeder Weg fühlt sich weiter an, jeder Moment leerer. Das Wissen, dass du bei mir bist, trägt mich durch jeden Tag und stärkt mich in allem Schmerz. Es bricht mir das Herz, dass man dir nicht die Ehre, Würde und Dankbarkeit schenkte, die du so sehr verdient hast. Doch unsere Liebe bleibt unantastbar – nichts und niemand kann unsere Verbundenheit trennen.

„Anni Schatzi“

Dezember 2025

36882601_002625

Wir sind tief betroffen vom Tod unseres langjährigen Mitglieds

Wolfgang Geffke
Fahrlehrer

Die Kolleginnen und Kollegen vom
Fahrlehrerverband Niedersachsen e.V.
Kreis Hannover / Bezirk Hannover

FVN
FAHRLERHREVERBAND
NIEDERSACHSEN E.V.

37690801_002625

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

WEITERE BERUFSFELDER

#ARBEITEN
IN MEINER
STADT

- Staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in (m/w/d), EG S 8 a TVöD/ Staatlich geprüfte/-r Sozialassistent/-in (m/w/d), EG S 3 TVöD Kita Helstorf, Kita Schneeren, Kita Bordenau, Voll- und Teilzeit
- Staatlich anerkannte/-r Sozialarbeiter/-in (m/w/d) oder Sozialpädagoge/-in (m/w/d), EG S 12 TVöD Bereich Schulsozialarbeit, 19,5 Std.,

Jetzt bewerben

neustadt-a-rbge.de/jobs

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

HÄUSER

Immobilenbesitzer aufgehört:

Advent, Advent ...
... ein Lichtlein brennt!

Sie möchten Ihre Immobilie bestmöglich verkaufen oder vermieten? Dann rufen Sie doch nicht den Weihnachtsmann an, sondern uns!

Buchen Sie noch heute Ihren ganz persönlichen kostenfreien & diskreten Beratungstermin und Sie erhalten von uns nicht nur eine 3-Zeiler-Marktpreisanalyse Ihrer Immobilie, sondern ein Vermarktungskonzept, das Sie begeistern wird!

Capital

TOP

05031 51880

info@rudnick-immobilien.de

rudnick-immobilien.de

RUDNICK

IMMOBILIEN GMBH

menschlich · fair · kompetent

PRIVATE
KLEINANZEIGEN

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Wir setzen
Umweltschutz durch.
Für uns alle.

50 Jahre

Helfen auch Sie mit, als Fördermitglied.
www.duh.de/50jahre

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

VW

ID.5 Pro Performance
EZ 05/23, 150kW (204PS) große Batterie, sehr gute Ausstattung, Scheckheftgepflegt, NR, unfallfrei, Euro 6, innen schwarz mit Leder 545 km Gesamtreichweite 62.000 km Laufleistung 31.500 €
Mobil: 015172860585

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Autoankauf. Wir kaufen jedes Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren. ☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

WOHNMOBILE / -WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

VERSCHIEDENES

Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Kaminholz, Buche/Eiche, vorgelagert, 10 SRM 850€ o. 5 SRM trocken 600€, frei Haus. ☎ 0160/97509181

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser 0511/4581945 oder 0162/8624379

SCHMUCK & UHREN

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

Baumfällung, -schnitt, -pflege, Roden von Hecken, Wurzelfräsen usw. inkl. Entsorgung, 20 Jahre Erfahrung, wir erledigen das! Firma J.Schröter Tel. 01772492640 gerne auch Whatsapp
Gartenpflege ☎ 0173/5656896

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Fliesenleger + Badsanierung ☎ 0160/97739654

Dienstleistungen

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Baumfällungen, Heckenchnitt preiswert, inkl. Entsorgung, Pflasterarbeiten u. Terrassenbau ☎ (0172) 5426924

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324
aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP-10% Rabatt ☎ 0176 23608987

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970
Gartenpfli./Pflasterarb., 0172/1593860

Fa. Schmeißer ☎ (0511) 60 44 499
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

TIERMARKT

Austr.-Sheph.-Welpen, geboren, 5.11.25, zu verk. ☎ 0171/1492276

Der perfekte Wurf.

8 Wochen

NP Digital für nur

3,50 € pro Woche

Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/8wocheninformiert

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Schillernder Tauchexperte sucht steiles Ufer zwecks Bau eines Eigenheims. Telefon: 030.284984-1574

Helfen Sie mit einer Fluss-Patenschaft!

Schützen Sie mit uns diesen einzigartigen Lebensraum und seine Bewohner.

Eine Patenschaft können Sie auch verschenken!

NABU.de/fluss-pate
E-Mail: paten@NABU.de

BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

KONTAKTBÖRSE / EROTIK

Moni (32) privat ☎ 01525-51 77 012

Kindsein heißt: fürs Leben lernen. Nicht für Essen arbeiten.
kindernothilfe.de/kindsein

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Christian Kaufer
Fließtextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA
Auftraggeber
BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Rätselspaß am Wochenende

abbruch-reif	Stoff-rück-seite	Kletter-pflanze	▼	Ein-spruch	▼	franz. Mehr-zahl-artikel	▼	Welt-raum	italie-nischer Dirigent † 1975	▼	Leid, Kummer	▼	US-Airline (Abk.)	Lehr-gänge	▼	Zustim-mung (Abk.)					
▶	▼		6		4	▼					Kfz-Z. Helm-stedt	▼		▼	Rhein-Zufluss in Baden-Württ.	8					
Sohn Isaaks (A.T.)	3	selbst-gefällig	▶					Chrono-meter-antrieb	▶		5										
▶	10			medizi-nisch: Bein, Knochen	▶		9	zu keiner Zeit	▶					7		ägypti-scher Sonnen-gott					
▶			UMSCHAU am Wochenende Wochenzeitung für Garbsen und Seelze										▶								
Kummer		röm. Zahl-zeichen: sechs											▼				deutsche Vorsilbe für „aus-einander“	▼	Schalt-uhr (engl.)		
Fern-sehen (Abk.)	▶																Spitzen-schläger (engl.)			Kränk-ung, Affront	
▶																	▶				
Hawaii-Blumen-kranz	englisch: zu (viel)	Fluss in Luxem-burg	▼	Wasser-vogel	latei-nisch: Bete!	nieder-ländisch: eins	med. Fach-bereich (Abk.)	▼	Düsen-flug-zeug	latei-nische Vorsilbe: weg	▼	Treffer beim Fußball	englisch: nach, zu								
Stimm-lage	▶								Eigelb	▶					2						
über-holt (engl.)	▶	1		nordi-sches Herden-tier	▶							Platz, Stelle	▶								
Pizza-gewürz	▶								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			

aha-Sammelplätze für Tannenbäume

Rund 170.000 Weihnachtsbäume werden im Stadtgebiet eingesammelt



Die Abfallwirtschaft bietet auch 2026 wieder über 200 Sammelplätze im Stadtgebiet. Rund 170.000 Weihnachtsbäume werden eingesammelt. Foto: aha

HANNOVER. Die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) holt die Weihnachtsbäume auch in diesem Jahr wieder an über 200 Standorten im Stadtgebiet kostenlos ab und entsorgt sie. Am Montag, 5. Januar 2026 beginnt aha mit den Abholfahrten, letztmalig werden die Sammelplätze am Freitag, 16. Januar, angefahren. Vor dem 5. Januar bereitgestellte Bäume werden nicht mitgenommen. Auch die aha-Wertstoffhöfe, Deponien sowie die Grüngutannahmestellen im Umland der Region Hannover nehmen abgeschmückte

Weihnachtsbäume kostenlos an. Gut zu wissen: Große Bäume müssen gekürzt werden, damit sie in die Müllfahrzeuge passen. Eine Länge von 1,50 Meter darf nicht überschritten werden. Äste sollten zudem gebündelt und Baumstämme nicht dicker als 15 Zentimeter sein. Einen Teil der Tannenbäume verarbeitet aha zu Kompost. Da Baumschmuck nicht kompostiert werden kann, müssen Tannen und Fichten komplett abgeschmückt sein. Der Abfallentsorger bittet die Bürgerinnen und Bürger, die ausgedienten Bäume nur an den

Sammelstellen und im genannten Zeitraum vom 5. bis 16. Januar 2026 abzulegen. Bei falsch abgelegten Bäumen handelt es sich um illegale Abfallentsorgung, die mit Ordnungsstrafen belegt wird. aha bittet zudem darum, an den Sammelstellen Fuß- und Fahrradwege freizuhalten und mit der Ablage der Bäume den Straßenverkehr nicht zu beeinträchtigen.

Die einzelnen Sammelplätze, getrennt nach Stadtteilen, sind aufgeführt unter: aha-region.de/tannenbaum.

„Dieses kreative Chaos funktioniert gut, wir machen ein cooles Programm“

Das große **magaScene-INTERVIEW** mit Jürgen Grambeck (Geschäftsführer Béi Chéz Heinz e.V.)

Das Béi Chéz Heinz gehört seit Jahrzehnten zur Kulturlandschaft Hannovers. Legendäre Konzerte und andere Veranstaltungen haben hier stattgefunden, fast jede Hannover-Band hat hier schon mal auf der Bühne gestanden, und auch internationale Kapellen und Künstlerinnen und Künstler haben den sympathischen Laden mittlerweile fest in ihren Tourplan integriert. Umso beunruhigender war der Umstand, dass die Zukunft der Location lange Jahre unsicher war. Denn mit dem großen Umbau des Fössebad wird auch das Heinz an dieser Stelle verschwinden. Nun wurde mit einem Umzug in das ehemalige Musiktheater BAD aber eine Lösung gefunden. Schorse Schröder sprach mit Jürgen Grambeck, dem Geschäftsführer des Béi Chéz Heinz e.V. Das ganze Interview steht in der Januar-Ausgabe der magaScene.

magaScene: Jürgen, warum heißt das Béi Chéz Heinz eigentlich so?
Grambeck: Der Béi Chéz Heinz e.V. ist aus der DGB-Jugend hervorgegangen. Der Treffpunkt in der Spichernstraße hieß damals DGB-Jugendtreff. Wenn man das ausschreibt, heißt es dann Deutscher Gewerkschaftsbund Jugendtreff. Das hört sich doch superspannend an, oder? Da will man auf jeden Fall hin, wenn dort ein Konzert ist. (lacht) Wir haben dann überlegt. Das ist natürlich schwierig, und wenn eine große Organisation dranhängt wie der DGB, umso mehr. Der damalige Jugendsekretär sagte mir dann auch, dass der Name irgendeinen Bezug zum DGB haben sollte. Der damalige Vorsitzende des DGB Niedersachsen hieß Heinz Hermann Witte. Zuerst wollten wir den Laden „Bei Heinz“ nennen. Nach dem achten Bier oder so klang das aber auch nicht mehr so richtig gut. Also haben wir noch das Chéz drangehängt und dann hieß es auf einmal Béi Chéz Heinz.

magaScene: Wie viele Leute beschäftigt Ihr hier im Heinz?
Grambeck: Das Béi Chéz Heinz hat inklusive unserer Auszubildenden elf feste Mitarbeiter.



magaScene: Es gibt einen Punkt auf den Ihr zu Recht stolz seid. Ihr habt, im Gegensatz zu vielen anderen Kultureinrichtungen, nie regelmäßige Förderungen

für den Betrieb des Béi Chéz Heinz erhalten.
Grambeck: Das stimmt. Von der Stadt bekommen wir kein regelmäßiges Geld. Während Corona haben wir mal ein bisschen bekommen. Aber nicht nur von der Stadt, auch vom Bund und der Bundesagentur für Arbeit. Da wir aber auch ein Ausbildungsbetrieb sind, haben wir in dem Bereich eine Kooperation mit der Stadt. Die Verkaufsstellen sind dort angestellt. Das ist aber die einzige Hilfe, die wir bekommen. Den laufenden Betrieb stemmen wir allein. Immer schon.

magaScene: Kommen wir zum Umzug ins Musiktheater BAD. Ihr dürft sicher bis Ende 2026 in den alten Räumen bleiben. Vielleicht sogar auch noch ein halbes Jahr länger. 2027 soll, wenn alles gut läuft, im BAD eröffnet werden. Wie sieht das ideale Béi Chéz Heinz in den Räumen des Musiktheaters BAD für Dich aus?
Grambeck: Ideal wäre, dass wir das komplette Gebäude durchsanieren und wir dort drei Indoor-Areas haben. Ähnlich wie hier oben. Eine für rund 400 Leute und zwei kleinere für um die 40 oder 50 Leute. Die genauen Ka-

pazitäten müssen wir aber noch prüfen. Wenn ich sanieren sage, meine ich auch den Keller, das Erdgeschoss und auch, dass oben der Dachstuhl komplett ausgebaut ist. Den brauchen wir, um all unseren Mitarbeitern gute Arbeitsbedingungen zu bieten. Dazu gehört auch, dass das Haus komplett barrierefrei wird. Zumindest erstmal das Erdgeschoss und das Souterrain. Ein absolutes Highlight wäre, wenn wir auch draußen am Pool Open-Air-Konzerte machen dürften. Natürlich mit wesentlich weniger Besuchern, als wir das von früher kennen. Das lassen wir gerade schall-

technisch untersuchen. Wir möchten, dass Lautstärke möglichst auf das Grundstück begrenzt bleibt. Da gibt es heutzutage viel bessere Möglichkeiten.

magaScene: Passt Ihr Euer Programm auch an die Bedürfnisse der jüngeren Generation an?
Grambeck: Unser Programm hat sich immer gewandelt und geht mit der Zeit. Schon durch unsere jungen Azubis, die hier Verkaufsstellen führen werden. Sie bringen frische, neue Ideen mit, die dann auch verwirklicht werden. Das ist auch gut so.

„Unser Programm hat sich immer gewandelt und geht mit der Zeit.“
Foto: Clemens Niehaus



magaScene
Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgezeichneten in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

SONNTAG IST SCHAUTAG!

Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung

Laminat
DEPOT

BODEN KNALLER

Bis zu

60%*
sparen!

**NUR BIS
13.01.**

*Nur auf ausgewählte Böden bis zum 13.01.2026. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör. Nur solange der Vorrat reicht.

Laminat Vinyl Parkett



Marmo Oak natur
(8551)

**Dämmung
+ Fußleisten**
KOSTENLOS
bei jedem Hartbodenkauf
dazu!

Unser Verkaufspreis, €/m ²	18,99
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m ²	0,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	5,41
Alles zusammen:	~~25,39~~

bodomoLAMINAT (8550)
Dekor Marmo Oak grau

- 8 mm Stärke | NK 32 | AC4
- Perfekt für stark beanspruchte Räume
- Authentische Fugen für die Dielen-Optik
- Made in Germany / Blauer Engel
- Schnelle und einfache Verlegung

Sie zahlen nur €/m²
9,99

Bis zu

60%
sparen!

NUR BIS
13.01.

Laminat

Vinyl

Parkett



Unser Verkaufspreis, €/m²	12,99
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²	0,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	3,75
Alles zusammen:	17,73

Sie zahlen nur €/m²
9,99

bodomoLAMINAT (7604)
Dekor Kreideeiche
• 7 mm Stärke | NK 31 | AC3
• Hält starker Nutzung stand
• Unterstreicht den Landhausstil
• Blauer Engel / Made in Germany
• Schnelle und einfache Verlegung



Unser Verkaufspreis, €/m²	12,99
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²	0,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	3,75
Alles zusammen:	17,73

Sie zahlen nur €/m²
9,99

bodomoLAMINAT (7605)
Dekor Tirol Eiche
• 7 mm Stärke | NK 31 | AC3
• Hält starker Nutzung stand
• Unterstreicht den Landhausstil
• Blauer Engel / Made in Germany
• Schnelle und einfache Verlegung



Unser Verkaufspreis, €/m²	19,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	3,75
Alles zusammen:	23,74

Sie zahlen nur €/m²
16,99

Rigid-Vinyl (100029337)
Dekor Buffalo sand
• 4,5 mm Stärke | Nutzschrift: 0,2 mm | NK 22+
• Integrierte Dämmung
• Natürlicher Holzlook in warmen Tönen
• Strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht



Unser Verkaufspreis, €/m²	19,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	3,75
Alles zusammen:	23,74

Sie zahlen nur €/m²
16,99

Rigid-Vinyl (100029338)
Dekor Buffalo spice
• 4,5 mm Stärke | Nutzschrift: 0,2 mm | NK 22+
• Integrierte Dämmung
• Natürlicher Holzlook in warmen Tönen
• Strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht



Unser Verkaufspreis, €/m²	29,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	5,41
Alles zusammen:	35,40

Sie zahlen nur €/m²
17,99

Rigid-Vinyl (30033006)
Dekor Canadian Oak braun
• 4,5 mm Stärke | Nutzschrift: 0,3 mm | NK 31
• Integrierte Dämmung
• Warme und natürliche Eichentöne
• Äußerst strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht



Unser Verkaufspreis, €/m²	29,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	5,41
Alles zusammen:	35,40

Sie zahlen nur €/m²
17,99

Rigid-Vinyl (100032473)
Dekor Canadian Oak creme
• 4,5 mm Stärke | Nutzschrift: 0,3 mm | NK 31
• Integrierte Dämmung
• Warme und natürliche Eichentöne
• Äußerst strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

**Laminat
DEPOT**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr



Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204



SONNTAG IST SCHAUTAG!

Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung



laminatdepot.de

Jetzt 20x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal